

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

L 200

50. évfolyam

2007. augusztus 1.

Magyar nyelvű kiadás

Jogszabályok

Tartalom

I Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele kötelező

RENDELETEK

- A Bizottság 914/2007/EK rendelete (2007. július 31.) az egyes gyümölcs- és zöldségfélék belépési árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról 1
- ★ A Bizottság 915/2007/EK rendelete (2007. július 31.) az egységes légiközlekedés-védelmi követelményrendszer végrehajtásához szükséges intézkedések meghatározásáról szóló 622/2003/EK rendelet módosításáról ⁽¹⁾ 3
- ★ A Bizottság 916/2007/EK rendelete (2007. július 31.) a 2003/87/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv és a 280/2004/EK európai parlamenti és tanácsi határozat szerinti kibocsátás-forgalmi jegyzékek egységesített és biztonságos rendszeréről szóló 2216/2004/EK rendelet módosításáról ⁽¹⁾ 5
- ★ A Bizottság 917/2007/EK rendelete (2007. július 31.) a termelőknek fizetendő minimumár megállapításáról a feldolgozatlan aszalt füge esetében, valamint az aszalt fügeire vonatkozó termelési támogatás meghatározásáról, a 2007/2008 értékesítési kampányra vonatkozóan 40
- A Bizottság 918/2007/EK rendelete (2007. július 31.) a gabonaágazatban 2007. augusztus 1-jétől alkalmazandó behozatali vámok megállapításáról 41

II Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező

HATÁROZATOK

Tanács és Bizottság

2007/541/EK, Euratom:

- ★ A Tanács és a Bizottság határozata (2007. június 28.) az egyrészről az Európai Közösségek és tagállamai, másrészről az Orosz Föderáció közötti partnerség létrehozásáról szóló, partnerségi és együttműködési megállapodáshoz csatolt, a Bolgár Köztársaságnak és Romániának az Európai Unióhoz történő csatlakozása figyelembevétele céljából készült jegyzőkönyv megkötéséről ... 44

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg

(folytatás a túloldalon)

Tanács

2007/542/EK:

- ★ **A Tanács határozata (2007. július 16.) a Régiók Bizottsága négy ciprusi tagjának és négy ciprusi póttagjának kinevezéséről** 46

2007/543/EK:

- ★ **A Tanács határozata (2007. július 23.) Bulgáriának és Romániának az Európai Rendőrségi Hivatal létrehozásáról szóló egyezményhez (Europol-egyezmény) való csatlakozásáról** 47



I

(Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele kötelező)

RENDELETEK

A BIZOTTSÁG 914/2007/EK RENDELETE

(2007. július 31.)

az egyes gyümölcs- és zöldségfélék belépési árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a gyümölcs és zöldség behozatalára vonatkozó intézkedések alkalmazása részletes szabályainak megállapításáról szóló, 1994. december 21-i 3223/94/EK ⁽¹⁾ bizottsági rendeletre és különösen annak 4. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az Uruguayi Forduló többoldalú kereskedelmi tárgyalásai eredményeinek megfelelően a 3223/94/EK rendelet a mellékletében szereplő termékek és időszakok tekintetében meghatározza azon szempontokat, amelyek alapján a Bizottság rögzíti a harmadik országokból történő behozatalra vonatkozó átalányértékeket.

- (2) A fenti szempontokat figyelembe véve, a behozatali átalányértékeket az e rendelet mellékletében szereplő szinteken kell meghatározni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 3223/94/EK rendelet 4. cikkében említett behozatali átalányértékeket a mellékletben található táblázat határozza meg.

2. cikk

Ez a rendelet 2007. augusztus 1-jén lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2007. július 31-én.

a Bizottság részéről

Jean-Luc DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 337., 1994.12.24., 66. o. A legutóbb a 756/2007/EK rendelettel (HL L 172., 2007.6.30., 41. o.) módosított rendelet.

MELLÉKLET

az egyes gyümölcs- és zöldségfélék belépési árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról szóló, 2007. július 31-i bizottsági rendelethez

(EUR/100 kg)

KN-kód	Országkód ⁽¹⁾	Behozatali átalányérték
0702 00 00	MK	42,6
	TR	61,5
	XS	44,3
	ZZ	49,5
0707 00 05	TR	99,1
	ZZ	99,1
0709 90 70	TR	94,4
	ZZ	94,4
0805 50 10	AR	61,2
	UY	62,3
	ZA	62,7
	ZZ	62,1
0806 10 10	EG	153,1
	MA	147,7
	TR	181,8
	ZZ	160,9
0808 10 80	AR	86,8
	AU	160,4
	BR	87,0
	CL	90,5
	CN	67,9
	NZ	101,8
	US	99,6
	ZA	100,7
	ZZ	99,3
0808 20 50	AR	78,6
	CL	79,0
	NZ	154,7
	TR	136,3
	ZA	129,2
	ZZ	115,6
0809 20 95	CA	361,1
	TR	285,7
	US	303,7
	ZZ	316,8
0809 30 10, 0809 30 90	TR	154,9
	ZZ	154,9
0809 40 05	IL	110,5
	ZZ	110,5

⁽¹⁾ Az országok némenklatúráját a 1833/2006/EK bizottsági rendelet határozza meg (HL L 354., 2006.12.14., 19. o.). A „ZZ” jelentése „egyéb származás”.

A BIZOTTSÁG 915/2007/EK RENDELETE

(2007. július 31.)

az egységes légiközlekedés-védelmi követelményrendszer végrehajtásához szükséges intézkedések meghatározásáról szóló 622/2003/EK rendelet módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a polgári légi közlekedés védelme területén közös szabályok létrehozásáról szóló, 2002. december 16-i 2320/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 4. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) A Bizottság a 2320/2002/EK rendelet értelmében köteles szükség esetén intézkedéseket elfogadni az egységes légiközlekedés-védelmi követelményrendszernek az egész Közösségben való végrehajtása érdekében. Az egységes légiközlekedés-védelmi követelményrendszer végrehajtásához szükséges intézkedések meghatározásáról szóló, 2003. április 4-i 622/2003/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ volt az első ilyen intézkedéseket tartalmazó jogi aktus.
- (2) A 622/2003/EK rendeletben a harmadik országokból érkező és a Közösség valamely repülőterén átszálló utasok által szállított folyadék tekintetében előírt korlátozó intézkedéseket felül kell vizsgálni a műszaki fejlődés, a repülőterek működési megfontolásai és az utasokra jelentett hatás fényében.
- (3) A 622/2003/EK rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (4) A felülvizsgálat megmutatta, hogy a harmadik országokból érkező és a Közösség valamely repülőterén átszálló utasok által szállított folyadék tekintetében előírt korlátozó intézkedések bizonyos nehézségeket okoznak az

érintett repülőtereken, és az érintett utasok számára is kellemetlenséget jelentenek.

- (5) Az átvilágítási technikák fejlődése idővel minden bizonynyal megoldást kínál erre a problémára, de ezen technológiák elérhetővé válásáig átmeneti intézkedéseket kell alkalmazni, és azokat rendszeresen felül kell vizsgálni az 1546/2006/EK rendelettel összhangban. A 622/2003/EK rendeletet ennek megfelelően módosítani kell.
- (6) A 2320/2002/EK rendelettel összhangban a 622/2003/EK rendelet mellékletében előírt intézkedések titkosak, és nem kerültek közzétételre. Ugyanez szükségeszerűen vonatkozik bármilyen módosító jogszabályra is.
- (7) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a polgári légi közlekedés védelmével foglalkozó bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 622/2003/EK rendelet melléklete az e rendelet mellékletében leírtaknak megfelelően módosul.

Az említett rendelet 3. cikke alkalmazandó a melléklet titkoságát illetően.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* történő kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2007. július 31-én.

a Bizottság részéről

Jacques BARROT

alelnök

⁽¹⁾ HL L 355., 2002.12.30., 1. o. A 849/2004/EK rendelettel (HL L 158., 2004.4.30., 1. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 89., 2003.4.5., 9. o. A legutóbb a 437/2007/EK rendelettel (HL L 104., 2007.4.21., 16. o.) módosított rendelet.

MELLÉKLET

Az 1. cikkkel összhangban a melléklet titkos, és nem kerül közzétételre az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.

A BIZOTTSÁG 916/2007/EK RENDELETE

(2007. július 31.)

a 2003/87/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv és a 280/2004/EK európai parlamenti és tanácsi határozat szerinti kibocsátásforgalmi jegyzékek egységesített és biztonságos rendszeréről szóló 2216/2004/EK rendelet módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az üvegházhatást okozó gázok kibocsátási egységei Közösségen belüli kereskedelmi rendszerének létrehozásáról és a 96/61/EK tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2003. október 13-i 2003/87/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvre ⁽¹⁾ és különösen annak 19. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel az üvegházhatást okozó gázok Közösségen belüli kibocsátásának nyomon követését szolgáló rendszerről és a Kiotói Jegyzőkönyv végrehajtásáról szóló, 2004. február 11-i 280/2004/EK európai parlamenti és tanácsi határozatra ⁽²⁾ és különösen annak 6. cikke (1) bekezdése első albekezdésének második mondatára,

mivel:

- (1) A 2216/2004/EK bizottsági rendelet ⁽³⁾ általános rendelkezéseket, funkcionális és műszaki előírásokat, valamint működési és karbantartási követelményeket állapít meg a kibocsátási egység-forgalmi jegyzékek közös adatalemeket egységesített adatbázisok formájában tartalmazó egységesített és biztonságos rendszere és a közösségi független ügyleti jegyzőkönyv tekintetében.
- (2) A rendszer architektúrájából következik, hogy ha a kibocsátási egység-forgalmi jegyzékek a közösségi független ügyleti jegyzőkönyvhöz az ENSZ éghajlat-változási keretegyezményének (UNFCCC) független ügyleti jegyzőkönyvén keresztül kapcsolódnak, akkor az ügyletek végrehajtási útvonala csak valamennyi kibocsátási egység-forgalmi jegyzékre egyszerre módosítható. Azok a kibocsátási egység-forgalmi jegyzékek, amelyek a megadott határidőre nem készülnek el, nem vehetnek részt az üvegházhatást okozó gázok kibocsátási egységei közösségi kereskedelmi rendszerében attól fogva, hogy más tagállamok közvetlenül kapcsolódnak az UNFCCC független ügyleti jegyzőkönyvéhez. Tehát gondoskodni kell arról, hogy amikor az UNFCCC független ügyleti jegyzőkönyve üzembe áll, akkor a kapcsolat létrejön közte, illetve a közösségi független ügyleti jegyzőkönyv és a kibocsátási egység-forgalmi jegyzékek között vagy akkor, amikor a közösségi független ügyleti jegyzőkönyv és valamennyi kibocsátási egység-forgalmi jegyzék műszaki

kilag alkalmassá válik e kapcsolat létesítésére, vagy akkor, amikor a Közösség megfelelőnek találja a két ügyleti jegyzőkönyv összekapcsolását.

- (3) A jelenlegi állapot szerint, amikor az UNFCCC független ügyleti jegyzőkönyve és a közösségi független ügyleti jegyzőkönyv között létrejön a kapcsolat, akkor a kibocsátási egység-forgalmi jegyzékek a közösségi független ügyleti jegyzőkönyvhöz az UNFCCC független ügyleti jegyzőkönyvén keresztül fognak kapcsolódni. A közösségi független ügyleti jegyzőkönyv és a kibocsátási egység-forgalmi jegyzékek közötti adatforgalom ugyanakkor sokkal egyszerűbb és rugalmasabb lenne, ha a kibocsátási egység-forgalmi jegyzékek a közösségi független ügyleti jegyzőkönyvön keresztül az UNFCCC független ügyleti jegyzőkönyvéhez kapcsolódnának. Ezért a központi tisztviselőnek felhatalmazást kell kapnia a kapcsolatok létesítési rendjének meghatározására.
- (4) Mind a tagállamoknak, mind a Közösségnek biztosítania kell egyrészt azt, hogy a kibocsátási egység-forgalmi jegyzékek lehetőség szerint mihamarabb hozzákapcsolódnak az UNFCCC független ügyleti jegyzőkönyvéhez, másrészt azt, hogy átadják az UNFCCC független ügyleti jegyzőkönyve kezelőjének azt a dokumentációt, amely – az UNFCCC részes feleinek konferenciája 24/CP.8. határozata alapján kidolgozott, a Kiotói Jegyzőkönyv szerinti kibocsátási egység-forgalmi jegyzékrendszerek adatcserezabványaira vonatkozó funkcionális és műszaki előírásokkal összhangban – a jegyzőkönyvhöz történő regisztrációjuk inicializálásához szükséges.
- (5) A Közösségnek minden szükséges lépést meg kell tennie annak érdekében, hogy valamennyi tagállami kibocsátási egység-forgalmi jegyzék, a közösségi független ügyleti jegyzőkönyv és az UNFCCC független ügyleti jegyzőkönyve között 2007. december 1-jéig létrejön a kapcsolat.
- (6) Gondoskodni kell arról, hogy a kibocsátási egység-forgalmi jegyzékekbe a hitelesített kibocsátásadatok csak akkor legyenek bevihetőek, ha a hitelesített kibocsátásadatok tartalmazó jelentést megküldték az illetékes hatóságnak, továbbá hogy a kibocsátási egység-forgalmi jegyzékekben a kibocsátási egységek leadására előírt határidőt követően a hitelesített kibocsátásadatok csak akkor legyenek helyesbíthetőek, ha az illetékes hatóság dönt annak a létesítménynek a megfelelőségi státusáról is, amelynek a hitelesített kibocsátásadatait helyesbítenni kívánják.

⁽¹⁾ HL L 275., 2003.10.25., 32. o. A 2004/101/EK irányelvvél (HL L 338., 2004.11.13., 18. o.) módosított irányelv.

⁽²⁾ HL L 49., 2004.2.19., 1. o.

⁽³⁾ HL L 386., 2004.12.29., 1. o.

- (7) Rendelkezéseket kell elfogadni annak biztosítására, hogy azok a tagállamok, amelyek nem tudnak kiadni KME-eket, és ennek nem az az oka, hogy nem jogosultak KCSE-k és KME-k átruházására és megszerzésére, ugyanakkor azonban az UNFCCC-hez fűzött Kiotói Jegyzőkönyv 11/CMP.1. határozatának rendelkezéseivel összhangban IKCS-eket használnak, továbbra is egyenlő félként vehessenek részt a közösségi kibocsátáskereskedelmi rendszerben, amit a 2008–2012-es időszakban akadályozna, hogy – más tagállamokkal ellentétben – nem adhatnának ki KME-kből átalakított kibocsátási egységeket. Ezt az egyenlő félként való részvételt egy olyan, a közösségi kibocsátási egység-forgalmi jegyzéken belül kialakítandó mechanizmuson keresztül kell biztosítani, amely lehetővé teszi azon tagállami üzemeltetők számára, amelyek nem rendelkeznek KME-kkel, hogy nem KME-kből átalakított kibocsátási egységeket KME-kből átalakított kibocsátási egységekre cseréljenek kibocsátási egységek átadásakor olyan tagállamok kibocsátási egység-forgalmi jegyzékein vezetett számlák felé, amelyek rendelkeznek KME-kkel. Egy hasonló folyamatnak ugyanezt az átadást fordított irányban is lehetővé kell tennie. A létesítmények megfelelőségi státusának (ez a számadat jelzi a kibocsátási egység-forgalmi jegyzékekben, hogy az üzemeltető teljesítette-e a 2003/87/EK irányelvben a kibocsátási egységek leadására vonatkozóan előírt kötelezettséget) kiszámítására vonatkozó szabályok módosításával biztosítani kell, hogy a létesítmény ne minősüljön a 2003/87/EK irányelv értelmében köteleességszegőnek azért, mert az adott évet megelőző évtől különböző évre vonatkozóan ad le kibocsátási egységeket.
- (8) A nemzetikiosztásiterv-táblában meg kell jelennie annak, ha a tagállam új kibocsátó részére a tartalék terhére kibocsátási egységeket ad ki, valamint ha létesítmény bezárása miatt kibocsátási egységek kerülnek vissza a tartalékba, lehetővé téve ezáltal, hogy a közvéleménynek ezekkel az ügyletekkel kapcsolatban átfogó és naprakész információk álljanak rendelkezésére.
- (9) Annak érdekében, hogy a közösségi független ügyleti jegyzőkönyv az UNFCCC független ügyleti jegyzőkönyvének működésében bekövetkező hiba esetén attól függetlenül is működhessen, azokat az ellenőrzéseket, amelyeket – az UNFCCC részes feleinek konferenciája 24/CP.8. határozata alapján kidolgozott, a Kiotói Jegyzőkönyv szerinti kibocsátási egység-forgalmi jegyzékrendszerek adatcsereszabványaira vonatkozó funkcionális és műszaki előírásokkal összhangban – az UNFCCC független ügyleti jegyzőkönyvének kell végeznie és amelyeket jelenleg a közösségi független ügyleti jegyzőkönyv végez, be kell építeni a közösségi jogba.
- (10) Az éves megfelelési ciklus lezárása érdekében alapvető fontosságú rendelkezni a létesítmények hitelesített kibocsátásadataira vonatkozó tájékoztatás megjelenítésének végső határidejéről. A tapasztalatok alapján az e tájékoztatás megjelenítésére jelenleg előírt végső határidőt olyan rendelkezésnek kell felváltania, amelynek értelmében a tagállamok és a Bizottság köteles a lehető legkorábban és összehangolt, harmonizált módon gondoskodni a szóban forgó tájékoztatás megjelenítéséről.
- (11) Mivel a közösségi független ügyleti jegyzőkönyvben a 2216/2004/EK rendelet XVI. melléklete értelmében a létesítmények leadási kötelezettségeinek teljesítéséről a jelenlegi szabályok szerint megjelenített tájékoztatás nem mindig egyértelmű, különösen akkor nem, ha a létesítmény megfelelőségi státusában a leadásra előírt határidő után változás következik be, a leadási kötelezettségek teljesítésével kapcsolatos tájékoztatást részletesebbé és konkrétabbá kell tenni.
- (12) A piaci információkhoz való egyenlő hozzáférés biztosítása érdekében, ami a jól működő piaccal szemben alapvető követelmény, a közösségi független ügyleti jegyzőkönyvnek további információkat is a közvélemény elé kell tárnia, így különösen azt, hogy egy adott számla zárolva van-e; a különböző kibocsátási egység-forgalmi jegyzékek által felszámolt díjakat; a 2003/87/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek megfelelően a Kiotói Jegyzőkönyvben meghatározott projekttevékenységek esetében a kibocsátási egységek Közösségen belüli kereskedelmi rendszere szerint történő üvegházhatástokozógázkibocsátás-csökkentések kétszeres elszámolásának elkerüléséről szóló, 2006. november 13-i 2006/780/EK bizottsági határozatban⁽¹⁾ előírt, a tartalékokra vonatkozó táblázatot; azon létesítmények részarányát, amelyek már benyújtották a hitelesített kibocsátásadatokat; valamint azon kibocsátási egységek részarányát, amelyek a kiosztás és a leadás között nem vettek részt ügyletben.
- (13) A 2216/2004/EK rendeletet ezért mindezeknek megfelelően módosítani kell.
- (14) Az e rendeletben előírt rendelkezések összhangban vannak az Éghajlat-változási Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 2216/2004/EK rendelet a következőképpen módosul:

1. A 2. cikk a következőképpen módosul:

a) Az e) pont helyébe a következő szöveg lép:

„e) »kibocsátható mennyiségi egység (KME)«: a 280/2004/EK határozat 7. cikkének (3) bekezdése alapján vagy a Kiotói Jegyzőkönyv valamely Részes Fele által kiadott egység;”.

⁽¹⁾ HL L 316., 2006.11.16., 12. o.

b) A p) pont a következő mondattal egészül ki:

„Külön rendelkezések vonatkoznak a 63a. cikk szerinti kibocsátásiegység-forgalmi jegyzékekre;”.

2. A 3. cikk (3) bekezdése a következő albekezdéssel egészül ki:

„2008. február 1-jétől kezdődően minden kibocsátásiegység-forgalmi jegyzéknek képesnek kell lennie a XIa. mellékletben előírt, a nemzetikiosztásiterv-táblák automatikus módosításával kapcsolatos folyamatok helyes végrehajtására.”

3. Az 5. cikk a következőképpen módosul:

a) A (4) és az (5) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(4) A központi tisztviselő a kibocsátásiegység-forgalmi jegyzékrendszerben lévő adatok épségének elősegítése érdekében gondoskodik a XI. mellékletben előírt adminisztratív folyamatok végrehajtásáról, továbbá annak érdekében, hogy a nemzetikiosztásiterv-táblák valóban a létesítményeknek kiadott és kiosztott kibocsátási egységek számát tartalmazzák, gondoskodik a XIa. mellékletben előírt, a nemzetikiosztásiterv-táblák automatikus módosításával kapcsolatos folyamatok végrehajtásáról.

(5) A központi tisztviselő csak akkor végez kibocsátási egységekkel, hitelesített kibocsátás adatokkal, a nemzetikiosztásiterv-táblák automatikus módosításával, számlákkal vagy kiotói egységekkel kapcsolatos folyamatokat, ha ez központi tisztviselői feladatának ellátásához szükséges.”

b) A (6) bekezdés a következő albekezdéssel egészül ki:

„A közösségi független ügyleti jegyzőkönyvnek 2008. február 1-jétől kezdődően képesnek kell lennie a XIa. mellékletben előírt, a nemzetikiosztásiterv-táblák automatikus módosításaival kapcsolatos valamennyi folyamat helyes végrehajtására.”

4. A 6. cikk (2) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(2) 2008. február 1-jétől a 7. cikkben előírt kommunikációs kapcsolat létrejöttéig a kibocsátási egységekkel, a hitelesített kibocsátás adatokkal, a nemzetikiosztásiterv-táblák automatikus módosításaival és a számlákkal kapcsolatos összes folyamatot a közösségi független ügyleti jegyzőkönyvön keresztül történő adatcserével kell lebonyolítani.”

5. A 7. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„7. cikk

A független ügyleti jegyzőkönyvek közötti kommunikációs kapcsolat

(1) A közösségi független ügyleti jegyzőkönyv és az UNFCCC független ügyleti jegyzőkönyve közötti kommuni-

kációs kapcsolat akkor tekinthető megvalósultnak, amikor az Éghajlat-változási Bizottsággal lefolytatott konzultációt követően a központi tisztviselő úgy dönt, hogy ezeket a rendszereket össze kell kapcsolni. A központi tisztviselő akkor hozza létre és tartja fenn ezt a kapcsolatot, amikor

a) valamennyi kibocsátásiegység-forgalmi jegyzék sikeresen lebonyolította az UNFCCC inicializálási eljárását;

b) a közösségi független ügyleti jegyzőkönyv és az UNFCCC független ügyleti jegyzőkönyve képes a megfelelő funkcionalitás biztosítására és arra, hogy egymással kapcsolatot tartson fenn.

(2) Ha az (1) bekezdésben előírt feltételek nem teljesülnek, akkor a Bizottság – feltéve, hogy az Éghajlat-változási Bizottság tagjainak többsége ezt támogatja – jogosult utasítani a központi tisztviselőt e kapcsolat létrehozására és fenntartására.

(3) Az (1) bekezdésben előírt kapcsolat létrehozását követően a kibocsátási egységekkel, a hitelesített kibocsátás adatokkal, a számlákkal, a nemzetikiosztásiterv-táblák automatikus módosításaival és a kiotói egységekkel kapcsolatos összes folyamatot az UNFCCC független ügyleti jegyzőkönyvön keresztül adatcserével kell a közösségi független ügyleti jegyzőkönyv felé végezni.

(4) A Bizottság értékeli a kibocsátásiegység-forgalmi jegyzékek, az UNFCCC független ügyleti jegyzőkönyve és a közösségi független ügyleti jegyzőkönyv összekapcsolására adódó, a (3) bekezdésben előírt módszertől különböző lehetőségeket, és erről jelentést tesz az Éghajlat-változási Bizottságnak. Megvizsgálja különösen, hogy van-e lehetőség arra, hogy a kibocsátási egységekkel és a kiotói egységekkel kapcsolatos összes folyamat a közösségi független ügyleti jegyzőkönyvön keresztül adatcserével történjék az UNFCCC független ügyleti jegyzőkönyve felé, és a hitelesített kibocsátás adatokkal, a számlákkal és a nemzetikiosztásiterv-táblák automatikus módosításaival kapcsolatos összes folyamat a közösségi független ügyleti jegyzőkönyvön keresztül adatcserével valósuljon meg.

(5) A tagállamok átadják az UNFCCC független ügyleti jegyzőkönyve kezelőjének és a központi tisztviselőnek azt a dokumentációt, amely az egyes kibocsátásiegység-forgalmi jegyzékeknek az UNFCCC független ügyleti jegyzőkönyvében történő inicializálásához szükséges, és 2007. szeptember 1-jéig – az UNFCCC részes feleinek konferenciája 24/CP.8. határozata alapján kidolgozott, a Kiotói Jegyzőkönyv szerinti kibocsátásiegység-forgalmi jegyzékrendszerek adatcsereszabványaira vonatkozó funkcionális és műszaki előírásokkal összhangban – minden kibocsátásiegység-forgalmi jegyzék műszaki szempontból felkészül az inicializálási folyamat megkezdésére.

(6) Az (1) és a (2) bekezdésben előírt döntéseket lehetőség szerint legalább végrehajtásuk előtt három hónappal kell elfogadni.”

6. A 10. cikk (3) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(3) Az illetékes hatóságok és a jegyzékkezelők a kibocsátási egységekkel, a hitelesített kibocsátásadatokkal, a nemzetikiosztásiterv-táblák automatikus módosításaival, a számlákkal és a kiotói egységekkel kapcsolatosan csak olyan folyamatokat hajthatnak végre, amelyek illetékes hatósági vagy jegyzékkezelői feladatkörük ellátásához szükségesek.”

7. A 15. cikk (1) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(1) Legkésőbb 14 nappal azt követően, hogy hatályba lépett egy korábban ilyen engedéllyel nem rendelkező létesítmény üzemeltetője részére kiadott, az üvegházhatású gázok kibocsátására vonatkozó engedély, illetőleg hogy megtörtént a kibocsátássegység-forgalmi jegyzék és a közösségi független ügyleti jegyzőkönyv közötti kommunikációs kapcsolat aktiválása – a későbbi időpont a mérvadó –, az illetékes hatóság, vagy ha az illetékes hatóság úgy rendelkezik, az üzemeltető köteles a III. mellékletben előírt adatokat a jegyzékkezelő rendelkezésére bocsátani.”

8. A 17. cikk a következő (3) bekezdéssel egészül ki:

„(3) Ha az illetékes hatóság a jegyzékkezelőt arról értesítette, hogy visszavonta az üvegházhatású gázok kibocsátására vonatkozó engedélyét egy olyan létesítménynek, amely szerepel a 44. cikk értelmében benyújtott nemzetikiosztásiterv-táblában, vagy hogy a kérdéses létesítmény leadta ezt az engedélyét, a jegyzékkezelő a számla lezárását megelőzően javasolja a központi tisztviselőnek a nemzetikiosztásiterv-táblában a következő változások végrehajtását:

a) minden olyan kibocsátási egység törlését és nulla értékkel való helyettesítését, amelyet – a nemzetikiosztásiterv-tábla javasolt módosításának átvezetéséig – a létesítménynek nem osztottak ki;

b) ugyanennyi kibocsátási egység hozzáadását a nemzetikiosztásiterv-tábla azon részéhez, amely a meglévő létesítményeknek még nem kiosztott kibocsátási egységeket tartalmazza.

A javaslatot a XIa. mellékletben előírt folyamatokkal összhangban a közösségi független ügyleti jegyzőkönyvhöz kell benyújtani, amelyet az automatikusan ellenőriz és végrehajt.”

9. A 28. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„28. cikk

A közösségi független ügyleti jegyzőkönyv által észlelt eltérések

(1) A központi tisztviselő gondoskodik arról, hogy a közösségi független ügyleti jegyzőkönyv – az eltérések kiküszöbölése érdekében – a VIII., IX., XI. és XIa. mellékletben előírt automatikus ellenőrzések révén ellenőrizze a kibocsátási egységekkel, a hitelesített kibocsátásadatokkal, a számlákkal, a nemzetikiosztásiterv-táblák automatikus módosításaival és a kiotói egységekkel kapcsolatos összes folyamatot.

(2) Ha az (1) bekezdésben előírt automatikus ellenőrzés eltérést talál a VIII., IX., XI. és XIa. mellékletben előírt folyamatokban, a központi tisztviselő automatikus válasz megküldésével haladéktalanul értesíti az érintett jegyzékkezelőt vagy jegyzékkezelőket, akik a VIII., IX., XI. és XIa. mellékletben előírt válaszkódok segítségével megadják az eltérés pontos jellegét.

Amikor a kezdeményező kibocsátássegység-forgalmi jegyzék kezelőjéhez ilyen, a VIII., IX. vagy XIa. mellékletben előírt folyamatra vonatkozó válaszkód érkezik, a kezdeményező kibocsátássegység-forgalmi jegyzék kezelője megszakítja a folyamatot, és értesíti a közösségi független ügyleti jegyzőkönyvet.

A központi tisztviselő a közösségi független ügyleti jegyzőkönyvben lévő információkat nem frissíti.

Az érintett jegyzékkezelő vagy jegyzékkezelők a folyamat megszakításáról haladéktalanul tájékoztatják az érintett számlabirtokosokat.”

10. A 29. cikk a következőképpen módosul:

a) Az (1) bekezdés első albekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(1) A központi tisztviselő biztosítja, hogy a közösségi független ügyleti jegyzőkönyv szabályos időközönként elindítsa a X. mellékletben meghatározott adategyeztetési folyamatot. Ebből a célból a közösségi független ügyleti jegyzőkönyv nyilvántartja a kibocsátási egységekkel, a számlákkal, a nemzetikiosztásiterv-táblák automatikus módosításaival és a kiotói egységekkel kapcsolatos összes folyamatot.”

b) A cikk a következő (3) bekezdéssel egészül ki:

„(3) A központi tisztviselő kérésére a jegyzékkezelő az általa kezelt kibocsátási egység-forgalmi jegyzékben szereplő, a hitelesített kibocsátásadatokat tartalmazó táblázat egy példányát átadja a központi tisztviselőnek. A központi tisztviselő ellenőrzi, hogy a kibocsátási egység-forgalmi jegyzékben szereplő, a hitelesített kibocsátásadatokat tartalmazó táblázat tartalma megegyezik-e a közösségi független ügyleti jegyzőkönyvben lévő adatokkal. Ha eltérést észlel, a központi tisztviselő erről haladéktalanul tájékoztatja a jegyzékkezelőt, és felszólítja, hogy a VIII. mellékletben a hitelesített kibocsátásadatok frissítésére előírt folyamatnak megfelelően szüntesse meg az eltérést.

A közösségi független ügyleti jegyzőkönyvben a hitelesített kibocsátásadatok táblázatában bekövetkező valamennyi változást rögzíteni kell.”

11. A 32. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„32. cikk

Folyamatok

Minden egyes folyamatnak követnie kell az adott folyamat-típusra a VIII., IX., X., XI. és XIa. mellékletben előírt teljes üzenetváltás-sorozatot. Minden egyes folyamatnak meg kell felelnie az UNFCCC, illetve a Kiotói Jegyzőkönyv alapján kidolgozott webszolgáltatásokat leíró nyelvvel leírt formátumnak és informatikai követelményeknek.”

12. A 33. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„33. cikk

Azonosító kódok

A jegyzékkezelő minden egyes, a VIII. melléklet és a XIa. melléklet szerinti folyamathoz egyedi korrelációazonosító kódot, és minden egyes, a IX. melléklet szerinti folyamathoz egyedi ügyletazonosító kódot rendel.

Ezeknek az azonosító kódoknak a VI. mellékletben előírt elemeket kell tartalmazniuk.”

13. A 34. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„34. cikk

A számlákkal, a nemzetikiosztásíterv-táblák automatikus módosításaival és a hitelesített kibocsátásadatokkal kapcsolatos folyamatok véglegessé válása

Ha két független ügyleti jegyzőkönyv között kommunikációs kapcsolat áll fenn, és ha a számlákkal, a nemzetikioszt-

tásíterv-táblák automatikus módosításaival és a hitelesített kibocsátásadatokkal kapcsolatos valamennyi folyamat az UNFCCC független ügyleti jegyzőkönyvében keresztüli adatcserével valósul meg, akkor ezek a folyamatok akkor válnak véglegessé, amikor mindkét független ügyleti jegyzőkönyv sikeresen értesítette a kezdeményező kibocsátási egység-forgalmi jegyzéket arról, hogy a kezdeményező kibocsátási egység-forgalmi jegyzék által küldött javaslatban nem észlelt eltérést.

Az első bekezdésben leírtaktól eltérő minden más esetben a számlákkal, a nemzetikiosztásíterv-táblák automatikus módosításaival és a hitelesített kibocsátásadatokkal kapcsolatos valamennyi folyamat akkor válik véglegessé, amikor a közösségi független ügyleti jegyzőkönyv értesítette a kezdeményező kibocsátási egység-forgalmi jegyzéket arról, hogy a kezdeményező kibocsátási egység-forgalmi jegyzék által küldött javaslatban nem észlelt eltérést.”

14. A rendelet a következő 34a. cikkel egészül ki:

„34a. cikk

Hibásan kezdeményezett véglegessé vált ügyletek manuális visszafordítása

(1) Ha a számlabirtokos vagy a számlabirtokos nevében eljáró jegyzékkezelő véletlenül vagy tévedésből az 52. cikk, az 53. cikk, az 58. cikk vagy a 62. cikk (2) bekezdése alapján ügyletet kezdeményezett, akkor – a számlabirtokos ügyletek kezdeményezésére feljogosított képviselője vagy képviselői által aláírt, az ügylet véglegesítésétől, vagy ha az későbbre esik, e rendelet hatálybalépésétől számítva öt munkanapon belül postára adott írásos kérelem útján – javasolhatja jegyzékkezelőjének az ügylet manuális visszafordítását. A kérelemben nyilatkozni kell arról, hogy az ügyletet véletlenül vagy tévedésből kezdeményezték.

(2) A jegyzékkezelő – az ügylet visszafordításáról hozott döntésétől számítva 30 naptári napon belül, de legkésőbb az ügylet véglegessé válásától, vagy ha az későbbre esik, e rendelet hatálybalépésétől számítva 60 naptári napon belül – értesítheti a központi tisztviselőt a kérelemről és arról a szándékáról, hogy az ügylet visszafordítása céljából konkrét manuális beavatkozást szándékozik végrehajtani az adatbázisban.

A központi tisztviselő a jegyzékkezelőtől a (2) bekezdés első albekezdése értelmében megkapott értesítés átvételétől számított 30 naptári napon belül végrehajtja a jegyzékkezelő által megjelölt manuális beavatkozást a közösségi független ügyleti jegyzőkönyvben, amennyiben:

a) az értesítést a (2) bekezdés első albekezdésében előírt határidő lejárta előtt adták postára;

b) a javasolt manuális beavatkozás csak a véletlenül vagy tévedésből kezdeményezett ügylet hatásait fordítja vissza, és nem jár együtt olyan, későbbi időpontban kezdeményezett ügyletek visszafordításával, amelyek ugyanazokat a kibocsátási egységeket vagy kiotói egységeket érintik.

(3) A jegyzékkezelő az 52. cikk és az 53. cikk alapján kezdeményezett ügyletet nem fordíthatja vissza, ha a visszafordítás következtében az üzemeltető a megelőző év tekintetében nem megfelelővé válna.”

15. A 44. cikk (2) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(2) A tagállamok minden alkalommal értesítik a Bizottságot, ha helyesbítik nemzeti kiosztási tervüket, egyúttal megküldik a Bizottságnak nemzetikiosztásiterv-táblájuk megfelelő helyesbítését. Ha a tagállam által a Bizottságnak benyújtott nemzeti kiosztási tervet a Bizottság a 2003/87/EK irányelv 9. cikkének (3) bekezdése alapján nem utasította el, vagy ha a Bizottságnak benyújtott nemzeti kiosztási terven a Bizottság módosításokat hagyott jóvá, és a nemzetikiosztásiterv-tábla helyesbítése ezen a terven alapul és az adatok minőségének javulása miatt szükséges, akkor a Bizottság utasítja a központi tisztviselőt, hogy az adott helyesbítést vezesse be a közösségi független ügyleti jegyzőkönyvben található nemzetikiosztásiterv-táblába.

Az új kibocsátókat érintő ilyen helyesbítéseket az e rendelet XIa. mellékletében előírt, a nemzetikiosztásiterv-táblák automatikus módosításaival kapcsolatos folyamat felhasználásával kell végrehajtani.

Az új kibocsátókat nem érintő ilyen helyesbítéseket az e rendelet XIV. mellékletében előírt inicializálási eljárások felhasználásával kell végrehajtani.

Minden más esetben a tagállam a nemzeti kiosztási terv helyesbítését bejelenti a Bizottságnak, és ha a Bizottság ezt a helyesbítést a 2003/87/EK irányelv 9. cikkének (3) bekezdésében előírt eljárással összhangban nem utasítja el, akkor a Bizottság utasítja a központi tisztviselőt, hogy a szóban forgó helyesbítést az e rendelet XIV. mellékletében előírt inicializálási eljárások felhasználásával vezesse be a közösségi független ügyleti jegyzőkönyvben található nemzetikiosztásiterv-táblába.”

16. A 46. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„46. cikk

Kibocsátási egységek kiosztása

A 44. cikk (2) bekezdése és a 47. cikk sérelme nélkül, 2008. február 28-ig és ezt követően minden év február

28. napjáig a jegyzékkezelő a Résztes Fél számláról az adott üzemeltető számlájára átvezeti a teljes kibocsátási egység-mennyiség azon hányadát, amelyet valamely jegyzékkezelő az adott létesítménynek az adott évre vonatkozóan a nemzetikiosztásiterv-tábla vonatkozó rovatával összhangban, a 45. cikk alapján kiosztott.

Ha a tagállam nemzeti kiosztási terve az adott létesítményre vonatkozóan úgy irányozza elő, a jegyzékkezelő ezt a hányadot az adott év valamely későbbi napján is átvezetheti.

A kibocsátási egységeket a IX. mellékletben előírt kibocsátási egység-kiosztási folyamat szerint kell kiosztani.”

17. A 48. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„48. cikk

Kibocsátási egységek kiosztása új kibocsátóknak

Az illetékes hatóság utasítására a jegyzékkezelő az új kibocsátó üzemeltetői számlájára átvezeti a teljes kibocsátási egység-mennyiség azon, a Résztes Fél üzemeltetői számláján található hányadát, amelyet valamely jegyzékkezelő az új kibocsátónak az adott évre vonatkozóan a nemzetikiosztásiterv-tábla rovatával összhangban, a 45. cikk alapján kiosztott.

A kibocsátási egységeket a IX. mellékletben előírt kibocsátási egység-kiosztási folyamat szerint kell átvezetni.”

18. A rendelet a következő 48a. cikkel egészül ki:

„48.a. cikk

Kibocsátási egységek kiosztása tagállam általi értékesítésüket követően

Ha az egyik tagállam birtokában lévő kibocsátási egységek értékesítését követően az illetékes hatóság ilyen értelmű utasítást ad, a jegyzékkezelő adott mennyiségű kibocsátási egységet a Résztes Fél számláról átvezet a kibocsátási egységek vevőjének személyi számlájára vagy üzemeltetői számlájára.

A kibocsátási egység-forgalmi jegyzéken belüli átvezetéseket a IX. mellékletben előírt »belső átruházás« folyamattal kell végrehajtani. A kibocsátási egység-forgalmi jegyzékek közötti átvezetéseket a IX. mellékletben előírt »külső átruházás (2008–2012 közt és tovább)« folyamattal kell végrehajtani.”

19. Az 50. cikk a következőképpen módosul:

- a) Az (1) bekezdés első albekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„Ha az UNFCCC független ügyleti jegyzőkönyve és a közösségi független ügyleti jegyzőkönyv között e rendelet 7. cikkével összhangban létrejött a kommunikációs kapcsolat, akkor az egyes tagállamok a 280/2004/EK határozat 7. cikke (1) bekezdésében előírt jelentés benyújtásától számítva 16 hónapig nem ruházhatnak át és nem szerezhetnek meg KCSE-ket, illetve KME-ket, kivéve akkor, ha az UNFCCC titkársága értesítette az adott tagállamot, hogy megfelelőségi eljárás megindítására nem kerül sor.”

- b) A (2) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(2) 2008. január 1-jétől kezdődően ha egy tagállamban a Résztes Fél számlákon, az üzemeltetői számlákon, a személyi számlákon és a megszüntetési számlákon lévő, az adott öt éves időszakra érvényes KCSE-k, IKCS-k, KME-k és ETE-k összesített állománya a kötelezettségvállalási időszakra előírt tartalék – amelyet a tagállam által kibocsátható mennyiség 90 %-aként, vagy ha az kisebb, az utójára felmért készlet ötszörösének 100 %-aként kell számítani – 1 %-kal megnövelt értéke alá csökken, a központi tisztviselő értesíti az adott tagállamot.”

20. Az 51. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„51. cikk

Létesítmények hitelesített kibocsátásadatai

(1) Minden hitelesítő, beleértve a hitelesítőként eljáró illetékes hatóságokat is, amikor egy létesítmény előző évi kibocsátásadatait tartalmazó üzemeltetői jelentés hitelesítése során a 2003/87/EK irányelv V. melléklete értelmében a tagállam által megállapított részletes követelmények alapján a jelentést kielégítőnek találta, az adott létesítmény adott évi éves hitelesített kibocsátásadatát – az e rendelet VIII. mellékletében a hitelesített kibocsátásadatok frissítésére előírt folyamatnak megfelelően – bejegyzi a hitelesített kibocsátásadatok táblájának az adott létesítményhez rendelt, adott évre vonatkozó rovatába, illetve jóváhagyja ezt a bejegyzést.

(2) A jegyzékkezelő megtilthatja a létesítmény éves hitelesített kibocsátásadatának bejegyzését mindaddig, amíg az illetékes hatóság meg nem kapja az üzemeltetők által a 2003/87/EK irányelv 14. cikkének (3) értelmében az adott létesítményre vonatkozóan benyújtott, a hitelesített kibocsátásadatokat tartalmazó jelentést, és lehetővé nem teszi a kibocsátási egység-forgalmi jegyzék számára az éves hitelesített kibocsátásadatok fogadását.

(3) Az illetékes hatóság utasíthatja a jegyzékkezelőt, hogy – a 2003/87/EK irányelv V. melléklete értelmében a tagállam által megállapított részletes követelményeknek való megfelelés biztosítása érdekében – egy korábbi év vonatkozásában helyesbítse valamely létesítmény adott évi hitelesített kibocsátásadatait úgy, hogy – az e rendelet VIII. mellékletében a hitelesített kibocsátásadatok frissítésére előírt folyamatnak megfelelően – az adott létesítmény adott évre vonatkozó helyesbített éves hitelesített kibocsátásait bejegyzi a hitelesített kibocsátásadatok táblájának az adott létesítményhez rendelt, adott évre vonatkozó rovatába.

(4) Ha az illetékes hatóság a jegyzékkezelőt egy korábbi év vonatkozásában valamely létesítmény adott évi hitelesített kibocsátásadatainak helyesbítésére akkor utasítja, amikor az ezen korábbi év kibocsátásaival azonos kibocsátási egység-mennyiség leadására a 2003/87/EK irányelv 6. cikkének (2) bekezdésében előírt határidő már lejárt, akkor a központi tisztviselő csak abban az esetben engedélyezi ezt a helyesbítést, ha tájékoztatást kapott az illetékes hatóság arra vonatkozó döntéséről, hogy a hitelesített kibocsátásadatok helyesbítésének eredményeként a létesítménynek hogyan módosult a megfelelőségi státusa.”

21. Az 55. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„55. cikk

A megfelelőségi státus értékének meghatározása

Amikor a leadott kibocsátási egységek táblájának vagy a hitelesített kibocsátásadatok táblájának valamely létesítményre vonatkozó rovatába adatot jegyez be, a jegyzékkezelő meghatározza:

- a) a megfelelőségi státus 2005., 2006. és 2007. évre vonatkozó értékét az adott létesítményre és minden évre vonatkozólag úgy, hogy kiszámítja a 2005–2007-es időszakra az 52., 53. és 54. cikk értelmében leadott kibocsátási egységek mennyiségének összegét, és ebből levonja a tárgyévét és az azt megelőző négy évet magában foglaló öt éves időszak hitelesített kibocsátásadatainak összegét;
- b) a megfelelőségi státus 2008. évre és az azt követő évekre vonatkozó értékét az adott létesítményre és minden évre vonatkozólag úgy, hogy kiszámítja az aktuális időszakra az 52., 53. és 54. cikk értelmében leadott kibocsátási egységek mennyiségének összegét, és ebből levonja a 2008. évtől a tárgyévvel bezárólag tartó időszak hitelesített kibocsátásadatainak összegét, majd hozzáad egy korrekciós tagot.

A b) pontban említett korrekciós tag értéke nulla, ha a 2007-es érték nagyobb volt nullánál, de megtartja 2007-es értékét, ha a 2007-es érték nulla vagy annál kisebb.”

22. Az 57. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„57. cikk

Bejegyzések a hitelesített kibocsátásadatok táblájába

Ha 2006. május 1-jén, illetve azt követően minden év május 1. napján egy adott létesítményre valamely korábbi évre vonatkozólag a hitelesített kibocsátásadatok táblájában nem szerepel hitelesített kibocsátásadat, akkor a hitelesített kibocsátásadatok táblájába nem szabad olyan, a 2003/87/EK irányelv 16. cikkének (1) bekezdése alapján meghatározott helyettesítő kibocsátásadatot bejegyezni, amelynek kiszámítása nem a 2003/87/EK irányelv V. melléklete értelmében a tagállam által megállapított részletes követelményeknek a lehető legmegfelelőbbben történt.”

23. Az 58. cikk első albekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„2006., 2007. és 2008. június 30-án a jegyzékkezelő a Résztes Fél számlán az 52., 53. és 54. cikk alapján található kibocsátási egységek, IKCS-k és *vis maior* kibocsátási egységek egy bizonyos számát törli. A kibocsátási egységek, IKCS-k és *vis maior* kibocsátási egységek törlendő száma a törlés pillanatában egyenlő a 2005. január 1-jétől 2006-ban a törlés pillanatáig, 2006-ban a törlés pillanatától 2007-ben a törlés pillanatáig, illetve 2007-ben a törlés pillanatától 2008-ban a törlés pillanatáig terjedő időszakokra vonatkozóan a leadott kibocsátási egységek táblájába bejegyzett leadott kibocsátási egységek teljes számával.”

24. Az 59. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„59. cikk

A 2008–2012 közti időszakra és az azt követő időszakokra vonatkozóan leadott kibocsátási egységek törlése és megszüntetése

(1) 2009. június 30-ig és azt követően minden év június 30. napjáig a jegyzékkezelő törli a 2008–2012 közti időszakra és az azt követő ötéves időszakokra vonatkozóan leadott kibocsátási egységeket oly módon, hogy:

a) az adott ötéves időszakra kiadott és a Résztes Fél számlán lévő annyi kibocsátási egységet, amennyi az 52. cikk szerint leadott azon kibocsátási egységek teljes számával egyenlő, amelyek a leadott kibocsátási egységek táblájába az adott időszak első éve január 1. napjától a következő év május 31. napjáig, illetve a következő évek esetében a megelőző év június 1. napjától a következő év május 31. napjáig bejegyzésre kerültek, átalakítja KME-kké oly módon, hogy – a IX. mellékletben előírt »leadott kibocsátási egységek átalakítása megszüntetés céljából (2008–2012 közt és tovább)« folyamattal – ezen KME-knek a VI. mellékletben előírt elemekből álló egyedi egységazonosító kódjából eltávolítja a kibocsátásiegység-elemet; és

b) az illetékes hatóság által megadott típusú kiotói egységekből – a 2003/87/EK irányelv 11a. cikkének (3) bekezdése szerinti projektekből származó IKCS-k kivételével, a IX. mellékletben előírt »leadott kibocsátási egységek megszüntetése (2008–2012 közt és tovább)« folyamattal – a Résztes Fél számláról az adott időszakhoz tartozó megszüntetési számlára átvézet annyit, amennyi az 52. és az 53. cikk szerint leadott azon kibocsátási egységek teljes számával egyenlő, amelyek a leadott kibocsátási egységek táblájába az adott időszak első éve január 1. napjától a következő év május 31. napjáig, illetve a következő évek esetében a megelőző év június 1. napjától a következő év május 31. napjáig bejegyzésre kerültek.

(2) 2013. június 30. után, illetve ezt követően minden egyes ötéves időszakot követő év június 30. napja után a jegyzékkezelő az üzemeltetőknek még ki nem osztott kibocsátási egységeket KME-kké történő átalakítással megszüntetheti úgy, hogy – a IX. mellékletben előírt »ki nem osztott kibocsátási egységek átalakítása megszüntetés céljából (2008–2012 közt és tovább)« folyamattal – ezen KME-knek a VI. mellékletben előírt elemekből álló egyedi egységazonosító kódjából eltávolítja a kibocsátásiegység-elemet, majd a IX. mellékletben előírt »ki nem osztott kibocsátási egységek megszüntetése (2008–2012 közt és tovább)« folyamattal ezeket a KME-eket átvezeti a Résztes Fél számláról az adott időszakhoz tartozó megszüntetési számlára.”

25. A 60. cikk a) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„a) a kibocsátásiegység-forgalmi jegyzéken tartott, bármely kibocsátásiegység-forgalmi jegyzék által a 2005–2007 közti időszakra kiadott kibocsátási egységek száma és az 52. és az 54. cikk alapján az előző év június 30. napján elvégzett megszüntetés pillanata óta leadott kibocsátási egységeknek a törlés és a helyettesítés pillanatában érvényes száma közötti különbséggel egyenlő számú kibocsátási egységet átvezet a 11. cikk (1) és (2) bekezdése szerinti birtokosi számlákról a 2005–2007 közti időszakhoz tartozó törlési számlára;”

26. A 61. cikk a) és b) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„a) az előző ötéves időszakra az üzemeltetőknek kiosztott összes kibocsátási egységet az üzemeltetői és a személyi számlákról átvezeti a Résztes Fél számlára;

b) a kibocsátásiegység-forgalmi jegyzékben tartott, bármely kibocsátásiegység-forgalmi jegyzék által az előző ötéves időszakra kiosztott kibocsátási egységek száma és az 52. cikk alapján az előző év május 31. napja óta leadott kibocsátási egységek száma közötti különbséggel egyenlő számú kibocsátási egységet átalakít KME-kké úgy, hogy ezen KME-knek a VI. mellékletben előírt elemekből álló egyedi egységazonosító kódjából eltávolítja a kibocsátásiegység-elemet;”

27. A 63. cikk (1) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(1) A tagállam illetékes szervének utasítására a jegyzék-kezelő a kibocsátásiegység-forgalmi jegyzékében – a IX. mellékletben előírt »kiotói egységek megszüntetése (2008–2012 közt és tovább)« folyamattal – a szerv által megadott mennyiségű és típusú, az 59. cikk alapján még meg nem szüntetett kiotói egységet a Résztes Fél számláról átvezet a megfelelő megszüntetési számlára.”

28. A rendelet a 63. cikket követően a következő Va. fejezettel egészül ki:

„VA. FEJEZET

A KME-kkel nem rendelkező tagállamok kibocsátásiegység-forgalmi jegyzékének működtetése

63a. cikk

A KME-kkel nem rendelkező tagállamok kibocsátásiegység-forgalmi jegyzékének működtetése

(1) Azok a tagállamok, amelyek nem tudnak kiadni KME-eket, és ennek nem az az oka, hogy nem jogosultak KCSE-k és KME-k átruházására és megszerzésére, ugyanakkor azonban az UNFCCC-hez fűzött Kiotói Jegyzőkönyv 11/CMP.1. határozatának rendelkezéseivel összhangban IKCS-eket használnak, a közösségi kibocsátásiegység-forgalmi jegyzékekkel konszolidált módon hozzák létre, működtetik és tartják karban kibocsátásiegység-forgalmi jegyzéküket. A 3. cikk (3) bekezdése, a 4. cikk, a 6. cikk (1) bekezdése, a 11. cikk (1), (3) és (4) bekezdése, a 30. cikk (1) bekezdése, a 34. cikk, a 35. cikk, a 36. cikk, a 44. cikk (3) bekezdése, a 45. cikk, a 49. cikk (1) bekezdése, az 59. cikk, a 60. cikk, a 61. cikk és a 65. cikk ezekre a kibocsátásiegység-forgalmi jegyzékekre nem alkalmazandó.

(2) 2008. január 1-jétől az (1) bekezdés szerint működtetett kibocsátásiegység-forgalmi jegyzékeknek alkalmaznak kell lenniük a VIII., IX., X., XI. és XIa. melléklet szerint őket érintő folyamatok végrehajtására.

63b. cikk

A 63a. cikk szerint működtetett kibocsátásiegység-forgalmi jegyzékek és a közösségi független ügyleti jegyzőkönyv közötti kommunikációs kapcsolat

A 63a. cikk szerint működtetett kibocsátásiegység-forgalmi jegyzékek a közösségi független ügyleti jegyzőkönyvvel a közösségi kibocsátásiegység-forgalmi jegyzék által létesített kommunikációs kapcsolaton keresztül tartják a kapcsolatot.

A központi tisztviselő a XIII. mellékletben előírt tesztelési eljárások és a XIV. mellékletben előírt inicializálási eljárások sikeres elvégzését követően aktiválja a kommunikációs kapcsolatot, és erről értesíti a közösségi kibocsátásiegység-forgalmi jegyzék kezelőjét.

63c. cikk

A 63a. cikk szerint működtetett kibocsátásiegység-forgalmi jegyzékek. Az UNFCCC független ügyleti jegyzőkönyve által észlelt eltérések és ellentmondások

AZ UNFCCC független ügyleti jegyzőkönyve tájékoztatja a 63a. cikk szerint működtetett kibocsátásiegység-forgalmi

jegyzéket minden olyan eltérésről, amelyet a szóban forgó kibocsátásiegység-forgalmi jegyzék által a közösségi kibocsátásiegység-forgalmi jegyzék kezelőjén keresztül kezdeményezett folyamat keretében észlelt.

A 63a. cikk szerint működtetett kibocsátásiegység-forgalmi jegyzék leállítja a folyamatot, és erről a közösségi kibocsátásiegység-forgalmi jegyzék kezelője tájékoztatja az UNFCCC független ügyleti jegyzőkönyvét. A 63a. cikk szerint működtetett kibocsátásiegység-forgalmi jegyzék kezelője és az esetleg érintett többi jegyzékkezelő a folyamat leállításáról haladéktalanul tájékoztatja az érintett számlabirtokosokat.

63d. cikk

A 63a. cikk szerint működtetett kibocsátásiegység-forgalmi jegyzékek. A számlákkal, a hitelesített kibocsátásadatokkal és a nemzetikiosztásiterv-táblák automatikus módosításaival kapcsolatos folyamatok véglegessé válása

Ha két független ügyleti jegyzőkönyv között kommunikációs kapcsolat áll fenn, és a számlákkal, a hitelesített kibocsátásadatokkal és a nemzetikiosztásiterv-táblák automatikus módosításaival kapcsolatos folyamatok az UNFCCC független ügyleti jegyzőkönyvén keresztül valósulnak meg, akkor ezek a folyamatok akkor válnak véglegessé, amikor mindkét független ügyleti jegyzőkönyv sikeresen értesítette a közösségi kibocsátásiegység-forgalmi jegyzéket arról, hogy a 63a. cikk szerint működtetett kezdeményező kibocsátásiegység-forgalmi jegyzék által küldött javaslatban nem észlelt eltérést.

Az első bekezdésben leírtaktól eltérő minden más esetben a VIII. és a XIa. mellékletben előírt valamennyi folyamat akkor válik véglegessé, amikor a közösségi független ügyleti jegyzőkönyv sikeresen értesítette a közösségi kibocsátásiegység-forgalmi jegyzéket arról, hogy a 63a. cikk szerint működtetett kezdeményező kibocsátásiegység-forgalmi jegyzék által küldött javaslatban nem észlelt eltérést.

63e. cikk

A 63a. cikk szerint működtetett kibocsátásiegység-forgalmi jegyzékek. A kibocsátásiegység-forgalmi jegyzékeken belüli ügyletekkel kapcsolatos folyamatok véglegessé válása

A IX. mellékletben előírt folyamatok – a külső átruházási folyamat kivételével – akkor válnak véglegessé, amikor mindkét független ügyleti jegyzőkönyv sikeresen értesítette a közösségi kibocsátásiegység-forgalmi jegyzéket arról, hogy a 63a. cikk szerint működtetett kezdeményező kibocsátásiegység-forgalmi jegyzék által küldött javaslatban nem észlelt eltérést, és a közösségi kibocsátásiegység-forgalmi jegyzék sikeres megerősítést küldött mindkét független ügyleti jegyzőkönyvnek arról, hogy a 63a. cikk szerint működtetett kibocsátásiegység-forgalmi jegyzék a javaslatának megfelelően frissítette tartalmát.

A közösségi független ügyleti jegyzőkönyv és az UNFCCC független ügyleti jegyzőkönyve közötti kommunikációs kapcsolat létrejöttét megelőzően azonban a IX. mellékletben előírt folyamatok – a külső átruházási folyamat kivételével – akkor válnak véglegessé, amikor a közösségi független ügyleti jegyzőkönyv értesítette a közösségi kibocsátási egység-forgalmi jegyzéket arról, hogy a 63a. cikk szerint működtetett kezdeményező kibocsátási egység-forgalmi jegyzék által küldött javaslatban nem észlelt eltérést, és a közösségi kibocsátási egység-forgalmi jegyzék sikeres megerősítést küldött a közösségi független ügyleti jegyzőkönyvnek arról, hogy a 63a. cikk szerint működtetett kibocsátási egység-forgalmi jegyzék a saját javaslatának megfelelően frissítette tartalmát.

63f. cikk

63a. cikk szerint működtetett kibocsátási egység-forgalmi jegyzékek. A külső átruházási folyamat véglegessé válása

A 63a. cikk szerint működtetett kibocsátási egység-forgalmi jegyzéket érintő külső átruházási folyamat akkor válik véglegessé, amikor mindkét független ügyleti jegyzőkönyv értesítette a megszerző kibocsátási egység-forgalmi jegyzéket (vagy a közösségi kibocsátási egység-forgalmi jegyzéket, ha a megszerző kibocsátási egység-forgalmi jegyzék a 63a. cikk szerint működtetett kibocsátási egység-forgalmi jegyzék), hogy a kezdeményező kibocsátási egység-forgalmi jegyzék által küldött javaslatban (vagy a közösségi kibocsátási egység-forgalmi jegyzék által küldött javaslatban, ha a kezdeményező kibocsátási egység-forgalmi jegyzék a 63a. cikk szerint működtetett kibocsátási egység-forgalmi jegyzék) nem észlelt eltérést, és a megszerző kibocsátási egység-forgalmi jegyzék (vagy a közösségi kibocsátási egység-forgalmi jegyzék, ha a megszerző kibocsátási egység-forgalmi jegyzék a 63a. cikk szerint működtetett kibocsátási egység-forgalmi jegyzék) sikeres megerősítést küldött a két független ügyleti jegyzőkönyvnek arról, hogy a megszerző kibocsátási egység-forgalmi jegyzék a kezdeményező kibocsátási egység-forgalmi jegyzék javaslatának megfelelően frissítette tartalmát.

A közösségi független ügyleti jegyzőkönyv és az UNFCCC független ügyleti jegyzőkönyve közötti kommunikációs kapcsolat létrejöttét megelőzően azonban a 63a. cikk szerint működtetett kibocsátási egység-forgalmi jegyzéket érintő külső átruházási folyamat akkor válik véglegessé, amikor a közösségi független ügyleti jegyzőkönyv értesítette a megszerző kibocsátási egység-forgalmi jegyzéket (vagy a közösségi kibocsátási egység-forgalmi jegyzéket, ha a megszerző kibocsátási egység-forgalmi jegyzék a 63a. cikk szerint működtetett kibocsátási egység-forgalmi jegyzék) arról, hogy a kezdeményező kibocsátási egység-forgalmi jegyzék által küldött javaslatban (vagy a közösségi kibocsátási egység-forgalmi jegyzék által küldött javaslatban, ha a kezdeményező kibocsátási egység-forgalmi jegyzék a 63a. cikk szerint működtetett kibocsátási egység-forgalmi jegyzék) nem észlelt eltérést, és a megszerző kibocsátási egység-forgalmi jegyzék (vagy a közösségi kibocsátási egység-forgalmi jegyzék, ha a megszerző kibocsátási egység-forgalmi jegyzék a 63a. cikk szerint működtetett kibocsátási egység-forgalmi jegyzék) sikeres megerősítést küldött a közösségi független ügyleti jegyzőkönyvnek arról, hogy a kezdeményező kibocsátási egység-forgalmi jegyzék javaslatának megfelelően frissítette tartalmát.

63g. cikk

A 63a. cikk szerint működtetett kibocsátási egység-forgalmi jegyzékek. Hitelesítés

A 63a. cikk szerint működtetett kibocsátási egység-forgalmi jegyzékek hitelesítése az UNFCCC független ügyleti jegyzőkönyvénél az UNFCCC titkársága vagy az általa kijelölt szerv által kiadott digitális tanúsítványok felhasználásával, a közösségi kibocsátási egység-forgalmi jegyzéken keresztül történik.

A közösségi független ügyleti jegyzőkönyv és az UNFCCC független ügyleti jegyzőkönyve közötti kapcsolat létrehozásáig azonban a 63a. cikk szerint működtetett kibocsátási egység-forgalmi jegyzékeket a közösségi független ügyleti jegyzőkönyvénél kell hitelesíteni a közösségi kibocsátási egység-forgalmi jegyzéken keresztül, a XV. melléklet szerinti digitális tanúsítványok, felhasználónevek és jelszavak segítségével. A digitális tanúsítványok tekintetében a tanúsító hatóság feladatait, valamint a felhasználónevek és a jelszavak kiosztását a Bizottság vagy az általa kijelölt testület végzi.

63h. cikk

Speciális rendelkezések a 63a. cikk szerint működtetett kibocsátási egység-forgalmi jegyzékek kezelőinek egyes kötelezettségeiről

A 63a. cikk szerint működtetett kibocsátási egység-forgalmi jegyzékek kezelői tekintetében a 71. cikkben és a 72. cikk (2) és (3) bekezdésében előírt kötelezettségek a közösségi kibocsátási egység-forgalmi jegyzék kezelőjét terhelik.

63i. cikk

A 63a. cikk szerint működtetett kibocsátási egység-forgalmi jegyzékek. Számlák

(1) A 63a. cikk szerint működtetett kibocsátási egység-forgalmi jegyzékeknek legalább két, a 12. cikkkel összhangban létesített Résztes Fél számlát kell tartalmazniuk.

(2) 1-es kezdeti egység típusú kibocsátási egységek csak az egyik Résztes Fél számlán szerepelhetnek, és a 63a. cikk szerint működtetett kibocsátási egység-forgalmi jegyzékek és az ettől eltérően működtetett kibocsátási egység-forgalmi jegyzékek közötti külső átruházási ügyletekben csak az a Résztes Fél számla vehet részt, amely az 1-es kezdeti egység típusú kibocsátási egységeket tartalmazza. Az 1-es kezdeti egység típusú kibocsátási egységeket tartalmazó Résztes Fél számla a 63a. cikk szerint működtetett kibocsátási egység-forgalmi jegyzékek és az ettől eltérően működtetett kibocsátási egység-forgalmi jegyzékek közötti külső átruházási ügyletektől eltérő ügyletben nem vehet részt, és csak 1-es kezdeti egység típusú egységeket tartalmazhat.

(3) A 11. cikk (2) bekezdése alapján létrehozott üzemeltetői számlákon az egyes ügyletek végén nem lehetnek 1-es kezdeti egység típusú kibocsátási egységek. A 63a. cikk szerint működtetett kibocsátási egység-forgalmi jegyzékek személyi számlái a 63a. cikk szerint működtetett kibocsátási egység-forgalmi jegyzékek és az ettől eltérően működtetett kibocsátási egység-forgalmi jegyzékek közötti külső átruházási ügyletekben nem vehetnek részt.

63j. cikk

A 63a. cikk szerint működtetett kibocsátásiegység-forgalmi jegyzékek. A 2008–2012 közti időszakra és az azt követő ötéves időszakokra vonatkozó nemzetikiosztásiterv-tábla

A 42. cikk (2) bekezdése szerint a nemzetikiosztásiterv-táblán végrehajtott olyan helyesbítést követően, amely a kibocsátási egységek 45. cikk szerinti kiadása után történik és amely a 45. cikk szerint a 2008–2012 közti időszakra vagy az azt követő ötéves időszakokra kiadott kibocsátási egységek össz mennyiségét csökkenti, a 63a. cikk szerint működtetett kibocsátásiegység-forgalmi jegyzék az illetékes hatóságok által meghatározott számú kibocsátási egységet a 11. cikk (2) bekezdése és a 63i. cikk szerinti, kibocsátási egységeket tartalmazó birtokosi számlákról átvezet a közösségi kibocsátásiegység-forgalmi jegyzék adott időszakhoz tartozó törlési számlájára.

63k. cikk

A 63a. cikk szerint működtetett kibocsátásiegység-forgalmi jegyzékek. Kibocsátási egységek kiadása

Miután a nemzetikiosztásiterv-tábla bevitele a közösségi független ügyleti jegyzőkönyvbe megtörtént, a 63a. cikk szerint működtetett kibocsátásiegység-forgalmi jegyzék kezelője a 44. cikk (2) bekezdésében előírt feltétellel a 2008–2012 közti időszak első éve február 28. napjáig, majd minden ezt követő ötéves időszak első éve február 28. napjáig a nemzetikiosztásiterv-táblában előírt teljes kibocsátásiegység-mennyiséget kiadja a Résztes Fél számlának.

A kibocsátási egységek kiadásakor a jegyzékkezelő minden egyes kibocsátási egységhez hozzárendel egy olyan, a VI. mellékletben előírt elemekből álló egyedi egységazonosító kódot, amelyben a kezdeti egység típus értéke 0, a kiegészítő egység típus értéke 4.

A kibocsátási egységeket a IX. mellékletben előírt »kibocsátási egységek kiadása (a 63a. cikk szerinti kibocsátásiegység-forgalmi jegyzék)« folyamattal kell kiadni.

63l. cikk

A 63a. cikk szerint működtetett kibocsátásiegység-forgalmi jegyzékek. Kibocsátási egységek átruházása a 63a. cikk szerint működtetett és más kibocsátásiegység-forgalmi jegyzékek üzemeltetői számlái között

(1) A 63a. cikk szerint működtetett kibocsátásiegység-forgalmi jegyzékek a 0-s kezdeti egység típusú és 4-es kiegészítő egység típusú kibocsátási egységeket érintő, birtokosi számlák között a számlabirtokos kérésének megfelelően megvalósuló átruházási ügyleteket a következő szabályok szerint bonyolítják le:

- az adott kibocsátásiegység-forgalmi jegyzéken belül a IX. mellékletben előírt belső átruházási folyamattal;
- a 63a. cikk szerint működtetett két kibocsátásiegység-forgalmi jegyzék között a IX. mellékletben előírt »átve-

zetés két, a 63a. cikk szerinti kibocsátásiegység-forgalmi jegyzék között« folyamattal;

- a 63a. cikk szerint működtetett kibocsátásiegység-forgalmi jegyzék és egy ettől eltérően működtetett kibocsátásiegység-forgalmi jegyzék között a IX. mellékletben előírt »külső átruházás (a 63a. cikk szerinti kibocsátásiegység-forgalmi jegyzék és más kibocsátásiegység-forgalmi jegyzék között)« folyamattal. A személyi számlák birtokosai nem kérhetik 0-s kezdeti egység típusú és 4-es kiegészítő egység típusú kibocsátási egységek átruházását nem a 63a. cikk szerint működtetett kibocsátásiegység-forgalmi jegyzékek felé. A közösségi független ügyleti jegyzőkönyv zárol minden olyan ügyletet, amely 0-s kezdeti egység típusú és 4-es kiegészítő egység típusú kibocsátási egységek átruházását eredményezné a nem a 63a. cikk szerint működtetett kibocsátásiegység-forgalmi jegyzékek felé.

63m. cikk

A 63a. cikk szerint működtetett kibocsátásiegység-forgalmi jegyzékek. Törlés az 58. vagy a 62. cikk alapján

Az 58. cikkel összhangban végrehajtott törlés vagy megszüntetés, valamint a 62. cikkel összhangban végrehajtott önkéntes törlés során a 63a. cikk szerint működtetett kibocsátásiegység-forgalmi jegyzék kezelője a törlést úgy hajtja végre, hogy a kibocsátási egységeket az 58., illetve a 62. cikkben előírt módon átvezeti a közösségi kibocsátásiegység-forgalmi jegyzék törlési, illetve megszüntetési számlájára.

63n. cikk

A 63a. cikk szerint működtetett kibocsátásiegység-forgalmi jegyzékek. A 2008–2012 közti időszakra és az azt követő időszakokra vonatkozóan leadott kibocsátási egységek és IKCS-k törlése és megszüntetése

(1) 2009. június 30-án és azt követően minden év június 30. napján a 63a. cikk szerint működtetett kibocsátásiegység-forgalmi jegyzék kezelője bizonyos számú, az 52. és az 53. cikk értelmében a Résztes Fél számlán lévő kibocsátási egységet és IKCS-t töröl.

A törlendő kibocsátási egységek és IKCS-k száma egyenlő azon leadott kibocsátási egységek teljes számával, amelyek a leadott kibocsátási egységek táblájába a vonatkozó időszak első éve január 1. napjától a következő év május 31. napjáig, illetve az előző év június 1. napjától a rákövetkező év május 31. napjáig bejegyzésre kerültek.

(2) A törlés során a jegyzékkezelő a kibocsátási egységeket és az IKCS-eket – a 2003/87/EK irányelv 11a. cikkének (3) bekezdése szerinti projektekből származó IKCS-k kivételével – a IX. mellékletben előírt »megszüntetés (a 63a. cikk szerinti kibocsátásiegység-forgalmi jegyzék)« folyamattal átvezeti a Résztes Fél számláról a közösségi kibocsátásiegység-forgalmi jegyzék adott időszakhoz tartozó megszüntetési számlájára.

63o. cikk

A 63a. cikk szerint működtetett kibocsátási egység-forgalmi jegyzékek. A 2005–2007 közti időszakra kiadott kibocsátási egységek törlése és helyettesítése

(1) 2008. május 1-jén a 63a cikk szerint működtetett kibocsátási egység-forgalmi jegyzékek kezelője a IX. mellékletben előírt kibocsátási egység-törlési, illetve helyettesítési folyamattal, a következő szabályok szerint bizonyos számú, az általa kezelt kibocsátási egység-forgalmi jegyzékben szereplő kibocsátási egységet töröl, majd – ha az illetékes hatóság erre utasítja – helyettesít:

a) a 2005–2007 közti időszakra kiadott kibocsátási egységek száma és az 52. és az 54. cikk alapján az előző év június 30. napja óta leadott kibocsátási egységeknek a törlés és a helyettesítés pillanatában érvényes száma közötti különbséggel egyenlő számú kibocsátási egységet átvezet a 11. cikk (2) bekezdése és a 63i. cikk szerinti birtokosi számlákról a közösségi kibocsátási egység-forgalmi jegyzék 2005–2007 közti időszakhoz tartozó törlési számlájára;

b) ha az illetékes hatóság erre utasítja, az illetékes hatóság által megadott számú helyettesítési egységet megegyező számú, a 2008–2012 közti időszakra szóló kibocsátási egység kiadása útján kiad, és e kibocsátási egységek mindegyikéhez a VI. mellékletben előírt elemekből álló egyedi egységazonosító kódot rendel;

c) a b) pont alapján kiadott helyettesítő egységeket a Résztes Fél számláról átvezeti az illetékes hatóság által megadott olyan üzemeltetői és személyi számlákra, amelyekről az a) pont alapján korábban kibocsátási egységeket vezetett át.

63p. cikk

A 63a. cikk szerint működtetett kibocsátási egység-forgalmi jegyzékek. A 2008–2012 közti időszakra és az azt követő időszakokra kiadott kibocsátási egységek törlése és helyettesítése

(1) 2013. május 1-jén és minden további ötéves időszak első éve május 1. napján a 63a. cikk szerint működtetett kibocsátási egység-forgalmi jegyzékek kezelője a IX. mellékletben előírt kibocsátási egység-törlési, illetve helyettesítési folyamattal, a következő szabályok szerint bizonyos számú, az általa kezelt kibocsátási egység-forgalmi jegyzékben szereplő kibocsátási egységet töröl, majd helyettesít:

a) az előző ötéves időszakra kiadott kibocsátási egységek száma és az 52. cikk alapján az előző év május 31. napja óta leadott kibocsátási egységek száma közötti különbséggel egyenlő számú kibocsátási egységet átvezet a 11. cikk (2) bekezdése és a 63i. cikk szerinti birtokosi számlákról a közösségi kibocsátási egység-forgalmi jegyzék adott időszakhoz tartozó törlési számlájára;

b) az aktuális időszakra 4-es kiegészítő egységtípussal ugyanennyi helyettesítési egységet kiad a Résztes Fél számlára, és valamennyi ilyen kibocsátási egységhez a VI. mellékletben előírt elemekből álló egyedi egységazonosító kódot rendel;

c) a b) pont alapján az aktuális időszakra kiadott kibocsátási egységekből az a) pont szerinti számlákról átvezetett kibocsátási egységek számával megegyező számú kibocsátási egységet a Résztes Fél számláról átvezet azokra az üzemeltetői és személyi számlákra, amelyekről az a) pont alapján korábban kibocsátási egységeket vezetett át.”

29. A 72. cikk a következőképpen módosul:

a) Az (1) bekezdés a következő mondatral egészül ki:

„E koordinálást követően a központi tisztviselő meghatározza, hogy a Kiotói Jegyzőkönyv szerinti kibocsátási egység-forgalmi jegyzékrendszerek adatcserezabványaira vonatkozó funkcionális és műszaki előírások egyes új verzióit a kibocsátási egység-forgalmi jegyzékrendszereknek és a közösségi független ügyleti jegyzőkönyvnek mely időponttól kezdve kell alkalmazniuk.”

b) A (2) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(2) Ha a kibocsátási egység-forgalmi jegyzéket új verzióval vagy kiadással kell felváltani, akkor az adott kibocsátási egység-forgalmi jegyzék új verziója vagy kiadása és a közösségi független ügyleti jegyzőkönyv, illetve az UNFCCC független ügyleti jegyzőkönyve közötti kommunikációs kapcsolatot csak akkor szabad létrehozni és aktiválni, ha a jegyzékkezelők és a központi tisztviselő előbb sikeresen elvégezték a XIII. mellékletben előírt tesztelési eljárásokat.”

c) A cikk a következő 2a. bekezdéssel egészül ki:

„(2a) A központi tisztviselő rendszeresen értekezletre hívja össze a jegyzékkezelőket, amelyen egyeztetik a változások és a nem várt események kezelésével összefüggő kérdéseket és eljárásokat, valamint a kibocsátási egység-forgalmi jegyzékek működtetésével és az e rendelet végrehajtásával kapcsolatos egyéb technikai természetű kérdéseket.”

30. A 73. cikk (1) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(1) A központi tisztviselő és a jegyzékkezelők a III., IV., VIII., IX., X., XI. és XIa. mellékletben előírt folyamatokkal és számlabirtokosokkal kapcsolatos adatokat 15 évig, vagy ha az később következik be, az ezekkel összefüggő végrehajtási kérdések teljes megoldásáig tárolják.”

31. Az I., II., III., VI–XIII. és XVI. melléklet e rendelet I. mellékletének megfelelően módosul.

32. A rendelet kiegészül az e rendelet II. mellékletében található XIa. melléklettel.

2. cikk

(1) Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

(2) Az 1. cikk 1–4., 6–12., 15., 16., 17., 20., 21. és 27–30. pontjában, az I. melléklet 2., 3., 4., 5.c), 5.e), 5.f), 5.g), 5.i), 6.b), 10., 11., 13.d) i., 13.f) és 13.g) pontjában, valamint a II. mellékletben foglalt rendelkezéseket 2008. február 1-jétől kell alkalmazni.

(3) Az 1. cikk 24. és 26. pontjában, valamint az I. melléklet 13.a), 13.b), 13.c), 13.d) ii., 13.d) iii. és 13.e) pontjában foglalt rendelkezéseket 2009. január 1-jétől kell alkalmazni. Az I. melléklet 13.a), 13.b), 13.c), 13.d) ii., 13.d) iii. és 13.e) pontjában foglalt rendelkezések ugyanakkor 2009. január 1. előtt is alkalmazhatók.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2007. július 31-én.

a Bizottság részéről

Stavros DIMAS

a Bizottság tagja

I. MELLÉKLET

A 2216/2004/EK rendelet I., II., III., VI–XIII. és XVI. melléklete a következőképpen módosul:

1. Az I. melléklet a következőképpen módosul:

a) A 2. pont helyébe a következő szöveg lép:

„2. A közösségi független ügyleti jegyzőkönyv és az UNFCCC független ügyleti jegyzőkönyve közötti kommunikációs kapcsolat létrejöttéig:

- a) az idő nyilvántartását a közösségi független ügyleti jegyzőkönyvben és az egyes kibocsátási egység-forgalmi jegyzékekben a greenwichi középídhöz (GMT) kell szinkronizálni;
- b) a kibocsátási egységekkel, a hitelesített kibocsátás adatokkal, a nemzetikiosztásiterv-táblák automatikus módosításaival és a számlákkal kapcsolatos összes folyamatot XML nyelven (bővíthető jelölőnyelven) írt adatcserével kell lebonyolítani 1.1-es verziójú HTTP protokollt (hipertext-átviteli protokollt) alkalmazó 1.1-es verziójú SOAP protokoll (egyszerű objektumelérési protokoll) segítségével (kódolt stílusú távoli eljárás-hívás (RPC)).”

b) A 3. pont helyébe a következő szöveg lép:

„3. A közösségi független ügyleti jegyzőkönyv és az UNFCCC független ügyleti jegyzőkönyve közötti kommunikációs kapcsolat létrejötte után:

- a) az UNFCCC független ügyleti jegyzőkönyvében, a közösségi független ügyleti jegyzőkönyvben és az egyes kibocsátási egység-forgalmi jegyzékekben az időnyilvántartás szinkronizálásáról; valamint
- b) a kibocsátási egységekkel és a kiotói egységekkel kapcsolatos összes folyamat lebonyolítására szolgáló adatcseréről

az UNFCCC részes feleinek konferenciája 24/CP.8. határozata alapján kidolgozott, a Kiotói Jegyzőkönyv szerinti kibocsátási egység-forgalmi jegyzékrendszerek adatcsereszabványaira vonatkozó funkcionális és műszaki előírásokban előírt hardver- és szoftverkövetelmények felhasználásával kell gondoskodni.

Ha a hitelesített kibocsátás adatokkal, a számlákkal és a nemzetikiosztásiterv-táblák automatikus módosításaival kapcsolatos folyamatok az UNFCCC független ügyleti jegyzőkönyvén keresztüli adatcserével valósulnak meg a közösségi független ügyleti jegyzőkönyv felé, akkor az adatcseréről az UNFCCC részes feleinek konferenciája 24/CP.8. határozata alapján kidolgozott, a Kiotói Jegyzőkönyv szerinti kibocsátási egység-forgalmi jegyzékrendszerek adatcsereszabványaira vonatkozó funkcionális és műszaki előírásokban előírt hardver- és szoftverkövetelmények felhasználásával kell gondoskodni.

Ha a hitelesített kibocsátás adatokkal, a számlákkal és a nemzetikiosztásiterv-táblák automatikus módosításaival kapcsolatos folyamatok a közösségi független ügyleti jegyzőkönyvön keresztüli adatcserével valósulnak meg, akkor ezt az adatcserét a 2.b) pontnak megfelelően kell lebonyolítani.”

2. A III. melléklet 1. pontja a következő mondatokkal egészül ki:

„Az üzemeltető nevének meg kell egyeznie azon természetes vagy jogi személy nevével, aki az adott üvegházhatásúgáz-kibocsátási engedély birtokosa. A létesítmény nevének meg kell egyeznie az adott üvegházhatásúgáz-kibocsátási engedélyben feltüntetett névvel.”

3. A VI. melléklet a következőképpen módosul:

- a) A VI-1. táblázatban a „Tartományok vagy kódok” oszlop „Kiegészítő egységtípus” sora a „4 = KME-kkel nem rendelkező tagállam által a 2008–2012. közötti időszakra és az azt következő öt éves időszakokra kiadott kibocsátási egység” szöveggel egészül ki.

b) A VI-2. táblázat a következő sorral egészül ki:

„0	4	KME-kkel nem rendelkező tagállam által a 2008–2012 közti időszakra és az azt követező ötéves időszakokra kiadott olyan kibocsátási egység, amely nem KME-ből vagy más kiotói egységből került átalakításra.”
----	---	--

c) A VI-3. táblázatban a „Tartomány vagy kódok” oszlop „Számlaazonosító” sorában található szöveg az „A központi tisztviselő ezen az értékeken belül külön tartományt állapít meg a közösségi kibocsátásiegység-forgalmi rendszer és a közösségi kibocsátásiegység-forgalmi rendszerrel konszolidáltan működő egyes kibocsátásiegység-forgalmi rendszerek számára” szöveggel egészül ki.

d) A VI-5. táblázatban az „Engedélyazonosító” szövegrész helyébe a „Számlabirtokos-azonosító” kifejezés lép.

e) A 14. pont helyébe a következő szöveg lép:

„14. A VI-7. táblázat részletesen ismerteti a korrelációazonosító kód elemeit. A VIII. és a XIa. melléklet szerinti minden folyamathoz korrelációazonosító kódot kell rendelni. A korrelációazonosító kódot a kibocsátásiegység-forgalmi jegyzékek generálják, és az egész jegyzékrendszerben egyedinek kell lennie. A korrelációazonosító kódokat nem szabad ismételtelen felhasználni. A korábban megszakított vagy visszavont, számlával vagy hitelesített kibocsátásadatokkal kapcsolatos folyamat újbóli megindítása esetén a folyamathoz új egyedi korrelációazonosító kódot kell rendelni.”.

4. A VII. melléklet a következőképpen módosul:

a) A 4. pontban található táblázatban a következő sort el kell hagyni:

„05-00	Megszüntetés (2008-2012 és tovább)”
--------	-------------------------------------

b) A 4. pontban található táblázat a következő sorokkal egészül ki:

„10-61	Leadott kibocsátási egységek átalakítása megszüntetés céljából (2008–2012 közt és tovább)
10-62	Ki nem osztott kibocsátási egységek átalakítása megszüntetés céljából (2008–2012 közt és tovább)
05-00	Kiotói egységek megszüntetése (2008–2012 közt és tovább)
05-01	Leadott kibocsátási egységek megszüntetése (2008–2012 közt és tovább)
05-02	Ki nem osztott kibocsátási egységek megszüntetése (2008–2012 közt és tovább)
01-22	Kibocsátási egységek kiadása (a 63a. cikk szerinti kibocsátásiegység-forgalmi jegyzék)
03-00	Külső átruházás (a 63a. cikk szerinti kibocsátásiegység-forgalmi jegyzék és más kibocsátásiegység-forgalmi jegyzék között)
10-22	Átvezetés két, a 63a. cikk szerinti kibocsátásiegység-forgalmi jegyzék között
05-22	Megszüntetés (a 63a. cikk szerinti kibocsátásiegység-forgalmi jegyzék)”

c) Az 5. pontban található táblázat a következő sorral egészül ki:

„4	KME-kkel nem rendelkező tagállam által a 2008–2012 közti időszakra és az azt követező ötéves időszakokra kiadott olyan kibocsátási egység, amely nem KME-ből vagy más kiotói egységből került átalakításra.”
----	--

5. A VIII. melléklet a következőképpen módosul:

a) Az 1.c) pont helyébe a következő szöveg lép:

„c) ha ezeket a folyamatokat az UNFCCC független ügyleti jegyzőkönyvén keresztüli adatcserével kell a közösségi független ügyleti jegyzőkönyv felé végezni, akkor a jegyzékkezelő az UNFCCC független ügyleti jegyzőkönyvének számlakezelési webszolgáltatásán meghívja a megfelelő műveletet. Minden más esetben a jegyzékkezelő a közösségi független ügyleti jegyzőkönyv számlakezelési webszolgáltatásán meghívja a megfelelő műveletet.”

b) A 2. pont helyébe a következő szöveg lép:

„2. Ha a szóban forgó folyamatokat a közösségi független ügyleti jegyzőkönyvön keresztüli adatcserével kell az UNFCCC független ügyleti jegyzőkönyve felé végezni, akkor a kérést küldő jegyzékkezelőnek az UNFCCC független ügyleti jegyzőkönyvétől 60 másodpercen belül visszaigazolást kell kapnia a kérés átvételéről, majd a közösségi független ügyleti jegyzőkönyvtől 24 órán belül értesítést kell kapnia az érvényesítésről. Minden más esetben a kérést küldő jegyzékkezelőnek a közösségi független ügyleti jegyzőkönyvtől 60 másodpercen belül visszaigazolást kell kapnia a kérés átvételéről, majd a közösségi független ügyleti jegyzőkönyvtől 24 órán belül értesítést kell kapnia az érvényesítésről.”

c) A VIII-5., VIII-11. és VIII-12. táblázatban a következő sor helyébe:

„Faxszám	Kötelező
----------	----------

a következő sor lép:

„Faxszám	Választható
----------	-------------

d) A VIII-9. táblázatban „A kezdeményező kibocsátásiegység-forgalmi jegyzék (Származási jegyzék) hitelesíti az UNFCCC független ügyleti jegyzőkönyvet (illetve a közösségi független ügyleti jegyzőkönyvet a közösségi független ügyleti jegyzőkönyv és az UNFCCC független ügyleti jegyzőkönyv közötti kommunikációs kapcsolat létrejöttét megelőzően) az ÜzenetHitelesítés() funkció meghívásával és leellenőrzi az ügyleti jegyzőkönyv verzióját a VerzióEllenőrzés() funkció meghívásával.” szövegrész helyébe a következő szöveg lép:

„A kezdeményező kibocsátásiegység-forgalmi jegyzék (származási jegyzék) az ÜzenetHitelesítés() funkció meghívásával hitelesíti az UNFCCC független ügyleti jegyzőkönyvét (vagy a közösségi független ügyleti jegyzőkönyvet, ha a VIII. mellékletben előírt folyamatokat a közösségi független ügyleti jegyzőkönyvön keresztüli adatcserével kell elvégezni), majd a VerzióEllenőrzés() funkció meghívásával ellenőrzi az ügyleti jegyzőkönyv verziószámát.”

e) A VIII-11. táblázat utolsó sora a „7162” számmal egészül ki.

f) A VIII-12. és a VIII-14. táblázat az „EngedélyAzonosító” kifejezést tartalmazó sor után a következő sorral egészül ki:

„EngedélyDátum	Kötelező
----------------	----------

g) A VIII-13. táblázat az „EngedélyAzonosító” kifejezést tartalmazó sor után a következő sorral egészül ki:

„EngedélyDátum	Választható
----------------	-------------

h) A VIII-15. táblázat utolsó sora a „7161” számmal egészül ki.

i) A 6. pont helyébe a következő szöveg lép:

„6. A közösségi független ügyleti jegyzőkönyv a számlákkal vagy a hitelesített kibocsátásadatokkal kapcsolatos folyamatra verziószám-ellenőrző és hitelesítési ellenőrzéseket, valamint üzenet-életképességi ellenőrzéseket végez, és eltérés észlelése esetén visszaküldi a XII-1. táblázatban előírt, a 7900–7999 tartományon belüli megfelelő válaszkódot. Ezek az ellenőrzések egyenértékűek az UNFCCC részes feleinek konferenciája 24/CP.8. határozata alapján kidolgozott, a Kiotói Jegyzőkönyv szerinti kibocsátási egység-forgalmi jegyzékrendszerek adatcserezabványaira vonatkozó funkcionális és műszaki előírásokban előírt válaszkódokhoz kapcsolódó ellenőrzésekkel; ezeket a válaszkódokat a XII-1. táblázat 7900–7999 tartományra vonatkozó részében a második oszlop tartalmazza. Ha az említett adatcserezabványok szerint végzett, a XII-1. táblázatban a 7900–7999 tartományon belül található válaszkódoknak megfelelő ellenőrzéssel egyenértékű ellenőrzésbe vagy ennek az ellenőrzésnek az UNFCCC független ügyleti jegyzőkönyve általi végrehajtását az ITL-kezelő megváltoztatja, a központi tisztviselő letiltja az egyenértékű ellenőrzést.”

j) A VIII-17. táblázat utolsó sora a „7525” számmal egészül ki.

6. A IX. melléklet a következőképpen módosul:

a) A 4. pont helyébe a következő szöveg lép:

„4. A közösségi független ügyleti jegyzőkönyv a következő típusú előzetes ellenőrzéseket minden ügylettel kapcsolatos folyamatra végrehajtja:

- a) kibocsátási egység-forgalmi jegyzék verziószám-ellenőrzése és hitelesítési ellenőrzése;
- b) üzenet-életképességi ellenőrzések;
- c) adatépség-ellenőrzések;
- d) általános ügyletellenőrzések; és
- e) üzenetsorozat-ellenőrzések.

Eltérés észlelése esetén a közösségi független ügyleti jegyzőkönyv visszaküldi a XII-1. táblázatban előírt, a 7900–7999 tartományon belüli megfelelő válaszkódokat. Ezek az ellenőrzések egyenértékűek az UNFCCC részes feleinek konferenciája 24/CP.8. határozata alapján kidolgozott, a Kiotói Jegyzőkönyv szerinti kibocsátási egység-forgalmi jegyzékrendszerek adatcserezabványaira vonatkozó funkcionális és műszaki előírásokban előírt válaszkódokhoz kapcsolódó ellenőrzésekkel; ezeket a válaszkódokat a XII-1. táblázat 7900–7999 tartományra vonatkozó részében a második oszlop tartalmazza. Ha valamely, az említett adatcserezabványok szerint végzett ellenőrzés egyenértékű valamely, a XII-1. táblázatban a 7900–7999 tartományon belül található válaszkódoknak megfelelő ellenőrzéssel, és az ellenőrzésnek az UNFCCC független ügyleti jegyzőkönyve általi végrehajtását az ITL-kezelő megváltoztatja, a központi tisztviselő letiltja az egyenértékű ellenőrzést.”

b) A IX-1. táblázat a következőképpen módosul:

- i. a „Közösségi független ügyleti jegyzőkönyv válaszkódok” oszlop „Külső átruházás (2008–2012 és tovább)” sora a „7221–7222 tartomány” szöveggel egészül ki;
- ii. a „Közösségi független ügyleti jegyzőkönyv válaszkódok” oszlop „Külső átruházás (2008–2007)” sora a „7221–7222 tartomány” szöveggel egészül ki;
- iii. a „Közösségi független ügyleti jegyzőkönyv válaszkódok” oszlop „Törlés és helyettesítés” sora az („a 63a. cikk szerinti kibocsátási egység-forgalmi jegyzékek); 7219; 7223–7224 tartomány; 7360; 7402; 7404; 7406; 7407–7408 tartomány; 7202” szöveggel egészül ki;

iv. a táblázat következő sorát el kell hagyni:

„Megszüntetés (2008–2012 közt és tovább)	05-00	7358–7361 tartomány”
--	-------	----------------------

v. a táblázat a következő sorokkal egészül ki:

„Leadott kibocsátási egységek átalakítása megszüntetés céljából (2008–2012 közt és tovább)	10-61	7358
Ki nem osztott kibocsátási egységek átalakítása megszüntetés céljából (2008–2012 közt és tovább)	10-62	7364, 7366
Kiotói egységek megszüntetése (2008–2012 közt és tovább)	05-00	7360 7365
Leadott kibocsátási egységek átalakítása megszüntetése (2008–2012 közt és tovább)	05-01	7359–7361 tartomány 7365
Ki nem osztott kibocsátási egységek megszüntetése (2008–2012 közt és tovább)	05-02	7360, 7361 7363–7365 tartomány
Külső átruházás (a 63a. cikk szerinti kibocsátási-egység-forgalmi jegyzék és más kibocsátási-egység-forgalmi jegyzék között)	03-00	7225–7226 tartomány
Kibocsátási egységek kiadása (a 63a. cikk szerinti kibocsátási-egység-forgalmi jegyzék)	01-22	7201–7203 tartomány 7219 7224
Megszüntetés (a 63a. cikk szerinti kibocsátási-egység-forgalmi jegyzék)	05-22	7227–7228 tartomány 7357 7360–7362 tartomány
Átvezetés két, a 63a. cikk szerinti kibocsátási-egység-forgalmi jegyzék között	10-22	7302, 7304 7406–7407 tartomány 7224 7228”

c) A melléklet a következő 7. ponttal egészül ki:

„7. A 63a. cikk szerinti kibocsátási-egység-forgalmi rendszer és egy másik kibocsátási-egység-forgalmi rendszer közötti külső átruházást a következő lépésekben kell végrehajtani:

- a) ha a számlabirtokos 4-es kiegészítő egységtípusú kibocsátási egységek átvezetését kéri a 63a. cikk szerinti kibocsátási-egység-forgalmi rendszerben lévő számláról, akkor az átruházó kibocsátási-egység-forgalmi rendszer:
 - i. ellenőrzi, hogy a 63a. cikk szerinti kibocsátási-egység-forgalmi rendszerben lévő, csak 1-es, 2-es és 3-as kiegészítő egységtípusú kibocsátási egységek tárolására alkalmas Résztes Fél számla egyenlege legalább egyenlő-e az átruházni kívánt mennyiséggel;
 - ii. a kibocsátási egységeket átvezeti a 63a. cikk szerinti kibocsátási-egység-forgalmi rendszerben lévő, csak 1-es, 2-es és 3-as kiegészítő egységtípusú kibocsátási egységek tárolására alkalmas Résztes Fél számlára;
 - iii. ugyanennyi 1-es, 2-es vagy 3-as kiegészítő egységtípusú kibocsátási egységet átvezet a csak 1-es, 2-es és 3-as kiegészítő egységtípusú kibocsátási egységek tárolására alkalmas Résztes Fél számláról az ügyletet kezdeményező számlabirtokos számlájára;
 - iv. ezeket az 1-es, 2-es vagy 3-as kiegészítő egységtípusú kibocsátási egységeket az ügyletet kezdeményező számlabirtokos számlájáról átvezeti a rendeltetési számlára;
- b) ha a számlabirtokos 1-es, 2-es vagy 3-as kiegészítő egységtípusú kibocsátási egységek átvezetését kéri a 63a. cikk szerinti kibocsátási-egység-forgalmi rendszerben lévő számlára, akkor a megszerző kibocsátási-egység-forgalmi rendszer:
 - i. az 1-es, 2-es vagy 3-as kiegészítő egységtípusú kibocsátási egységeket átvezeti a rendeltetési számlára;

- ii. ezeket a kibocsátási egységeket a rendeltetési számláról átvezeti a 63a. cikk szerinti kibocsátásiegység-forgalmi rendszerben lévő, csak 1-es, 2-es és 3-as kiegészítő egységtípusú kibocsátási egységek tárolására alkalmas Résztes Fél számlára;
- iii. ugyanennyi 4-es kiegészítő egységtípusú kibocsátási egységet átvezet a csak 0-s kezdeti egységtípusú és 4-es kiegészítő egységtípusú kibocsátási egységek tárolására alkalmas Résztes Fél számláról a rendeltetési számlára. Ha a 4-es kiegészítő egységtípusú kibocsátási egységek tárolására alkalmas Résztes Fél számla egyenlege kisebb az átvezetendő mennyiségnél, akkor a hiányzó 4-es kiegészítő típusú kibocsátási egységeket az átruházást megelőzően a Résztes Fél számlán létre kell hozni.”

7. A X. melléklet a következőképpen módosul:

- a) Az 1. pont bevezető mondata helyébe a következő szöveg lép:

„Ha a közösségi független ügyleti jegyzőkönyv és az UNFCCC független ügyleti jegyzőkönyve között nincs kommunikációs kapcsolat, a kibocsátásiegység-forgalmi jegyzékek kötelesek válaszolni a közösségi független ügyleti jegyzőkönyvnek egy adott időpontra és dátumra vonatkozó, a következő információk megadására irányuló valamennyi kérésére:”.

- b) A 2. pont bevezető mondata helyébe a következő szöveg lép:

„Ha a közösségi független ügyleti jegyzőkönyv és az UNFCCC független ügyleti jegyzőkönyve között létrejött a kommunikációs kapcsolat, a kibocsátásiegység-forgalmi jegyzékek kötelesek válaszolni az UNFCCC független ügyleti jegyzőkönyvének egy adott időpontra és dátumra vonatkozó, a következő információk megadására vonatkozó irányuló kérésére:”.

- c) A 3. pont bevezető mondata helyébe a következő szöveg lép:

„Ha a közösségi független ügyleti jegyzőkönyv és az UNFCCC független ügyleti jegyzőkönyve között létrejött a kommunikációs kapcsolat, a kibocsátásiegység-forgalmi jegyzékek kötelesek válaszolni a közösségi független ügyleti jegyzőkönyv nevében az UNFCCC független ügyleti jegyzőkönyve által tett, valamint a közösségi független ügyleti jegyzőkönyv által tett, egy adott időpontra és dátumra vonatkozó, a következő információk megadására irányuló valamennyi kérésre:”.

- d) A 6. pont helyébe a következő szöveg lép:

„6. A közösségi független ügyleti jegyzőkönyv az egyeztetési folyamat során verziószám-ellenőrző és hitelesítési ellenőrzéseket, üzenet-életképességi ellenőrzéseket és adatépség-ellenőrzéseket végez, és eltérés észlése esetén visszaküldi a XII-1. táblázatban előírt, a 7900–7999 tartományon belüli megfelelő válaszkódokat. Ezek az ellenőrzések egyenértékűek az UNFCCC résztes feleinek konferenciája 24/CP.8. határozata alapján kidolgozott, a Kiotói Jegyzőkönyv szerinti kibocsátásiegység-forgalmi jegyzékrendszerek adatcserezabványaira vonatkozó funkcionális és műszaki előírásokban előírt válaszkódokhoz kapcsolódó ellenőrzésekkel; ezeket a válaszkódokat a XII-1. táblázat 7900–7999 tartományra vonatkozó részében a második oszlop tartalmazza. Ha valamely, az említett adatcserezabványok szerint végzett ellenőrzés egyenértékű valamely, a XII-1. táblázatban a 7900–7999 tartományon belül található válaszkódoknak megfelelő ellenőrzéssel, és az ellenőrzésnek az UNFCCC független ügyleti jegyzőkönyve általi végrehajtását az ITL-kezelő megváltoztatja, a központi tisztviselő letiltja az egyenértékű ellenőrzést.”

8. A XI. melléklet 2. pontja helyébe a következő szöveg lép:

- „2. Ha a közösségi független ügyleti jegyzőkönyv és az UNFCCC független ügyleti jegyzőkönyve között létrejött a kommunikációs kapcsolat, és a kibocsátási egységekkel, a hitelesített kibocsátás adatokkal, a számlákkal, a nemzetikiosztásiterv-táblák automatikus módosításaival és a kiotói egységekkel kapcsolatos folyamatokat az UNFCCC független ügyleti jegyzőkönyvén keresztül adatcserevel kell a közösségi független ügyleti jegyzőkönyv felé végezni, akkor a közösségi független ügyleti jegyzőkönyv csak az 1.b) pontban előírt adminisztratív folyamatot biztosítja.”

9. A XII. melléklet a következőképpen módosul:

a) Az 1. pont helyébe a következő szöveg lép:

„1. A VIII–XIa. mellékletben előírt esetekben a közösségi független ügyleti jegyzőkönyv az egyes folyamatok részeként válaszkódokat küld vissza. Minden válaszkód egy, a 7000–7999 tartományba eső egész szám. Az egyes válaszkódok jelentését a XII-1. táblázat tartalmazza.”

b) A XII-1. táblázat a következőképpen módosul:

i. az oszlopfejléct és a következő sort el kell hagyni:

„Válaszkód	Leírás
7149	A személy faxszáma érvénytelen formátumú vagy tartományon kívül eső.”

ii. a táblázat a következő oszlopfejléccel, valamint – a számsorrend szerint beillesztve – a következő sorokkal egészül ki:

„Válaszkód	Leírás	Egyenértékű válaszkód az adatcsereszabványok szerint
7161	Az üzemeltetői számlához tartozó létesítmény a nemzetikiosztásiterv-tábla szerint nem »bezárt« létesítmény, ezért a számla nem zárható le.	
7162	Az üzemeltetői számlához tartozó létesítményhez nem tartozik bejegyzés a nemzetikiosztásiterv-táblában, ezért a számla nem nyitható meg.	
7221	A megszerző vagy az átruházó számla valószínűleg nem a 63a. cikk szerinti kibocsátási egység-forgalmi rendszerben van.	
7222	Az átruházandó kibocsátási egységek kiegészítő egységtípusa valószínűleg nem 4-es.	
7223	A megszerző számlának az adott időszakhoz tartozó törlési számlának kell lennie.	
7224	A kiadandó kibocsátási egységeknek 4-es kiegészítő egységtípusúaknak kell lenniük.	
7225	A 63a. cikk szerinti kibocsátási egység-forgalmi rendszerben lévő két Résztes Fél számla ügylet előtti és ügylet utáni összesített egyenlegének meg kell egyeznie.	
7226	Az 1-es, 2-es és 3-as kiegészítő egységtípusú kibocsátási egységek tárolására alkalmas Résztes Fél számla egyenlegének legalább akkorának kell lennie, amennyit a 63a. cikk szerinti kibocsátási egység-forgalmi jegyzékről át kell vezetni.	
7227	A megszerző számlának az adott időszakhoz tartozó megszüntetési számlának kell lennie.	
7228	A kibocsátási egységeknek a jelenlegi időszakra kibocsátott kibocsátási egységeknek kell lenniük.	
7363	A megszüntetendő KME-k mennyisége nem egyezik meg a »ki nem osztott kibocsátási egységek átalakítása megszüntetés céljából« folyamattal átalakított kibocsátási egységek mennyiségével.	

Válaszkód	Leírás	Egyenértékű válaszkód az adatcsereszabványok szerint
7364	Az ügylet kezdeményezése nem a kérdéses ötéves időszak utolsó évét követő év június 30. napja után történt.	
7365	A megszüntetendő egységek kibocsátási egységek, ezért nem szüntethetők meg.	
7366	Az átalakítandó mennyiség nem haladhatja meg a kiadott, de ki nem osztott kibocsátási egységek számát.	
7408	A törölt kibocsátási egységek számának meg kell egyeznie a 63o. cikk alapján törölendő kibocsátási egységek számával.	
7451	Az aktualizált nemzeti kiosztási tervben és a hatályos nemzeti kiosztási tervben szereplő kibocsátási egységek összmenységének meg kell egyeznie.	
7452	Az új kibocsátóknak kiosztott mennyiség nem lehet nagyobb annál a mennyiségnél, amellyel a tartalék csökken.	
7525	Az X. évre vonatkozó hitelesített kibocsátásadat nem helyesbíthető az X + 1. év április 30. napja után, kivéve akkor, ha az illetékes hatóság értesítette a központi tisztviselőt azon létesítmény új megfelelőségi státusáról, amelynek a hitelesített kibocsátásadatát helyesbítették.	
7700	A kötelezettségvállalási időszak kódja nem az előírt tartományba esik.	
7701	A jelenlegi évet megelőző évek kivételével a kötelezettségvállalási időszak minden évére el kell végezni a kiosztást.	
7702	Az új tartalék nem lehet negatív.	
7703	Az egyes létesítmények részére az egyes évekre kiosztandó kibocsátási-egység-mennyiségnek legalább nullának kell lennie.	
7704	Az engedélyazonosítónak léteznie kell, és kapcsolódnia kell a létesítményazonosítóhoz.	
7705	Az egy adott létesítménynek az aktualizált nemzeti kiosztási tervben egy adott évre kiosztott kibocsátási egységek mennyiségének legalább akkorának kell lennie, mint a hatályos nemzeti kiosztási tervben szereplő ugyanezen mennyiség.	
7706	A létesítmények nemzetikiosztásiterv-táblából törölt kibocsátásiegység-mennyiségének azonosnak kell lennie a tartalék megnövekedésével.	
7901	A kezdeményező kibocsátásiegység-forgalmi jegyzéknek szerepelnie kell a kibocsátásiegység-forgalmi jegyzék táblázatában.	1501
7902	A kezdeményező kibocsátásiegység-forgalmi jegyzék státusának lehetővé kell tennie ügyleti javaslatok tételét. (A közösségi független ügyleti jegyzőkönyv (KFÜJ) nyilvántartja az egyes kibocsátásiegység-forgalmi rendszerek aktuális státusát. Ebben az esetben a KFÜJ-nek el kell ismernie, hogy a kibocsátásiegység-forgalmi rendszer teljes mértékben működőképes.)	1503
7903	A megszerző kibocsátásiegység-forgalmi rendszer státusának lehetővé kell tennie ügyletek elfogadását. (A KFÜJ nyilvántartja az egyes kibocsátási-egység-forgalmi rendszerek aktuális státusát. Ebben az esetben a KFÜJ-nek el kell ismernie, hogy a kibocsátásiegység-forgalmi rendszer teljes mértékben működőképes.)	1504
7904	A kibocsátásiegység-forgalmi rendszer státusának lehetővé kell tennie egyeztetési műveletek végzését. (A KFÜJ nyilvántartja az egyes kibocsátási-egység-forgalmi rendszerek aktuális státusát. Ebben az esetben a KFÜJ-nek el kell ismernie, hogy a kibocsátásiegység-forgalmi rendszer rendelkezésre áll egyeztetésre.)	1510

Válaszkód	Leírás	Egyenértékű válaszkód az adatcsereszabványok szerint
7905	Az ügyletazonosító kódnak egy érvényes kibocsátási egységforgalmirendszer-kódból és ezt követő számértékekből kell állnia.	2001
7906	Az ügyletazonosító kódnak érvényesnek kell lennie.	2002
7907	A kiegészítő ügylet típuskódjának érvényesnek kell lennie.	2003
7908	Az ügylet státuskódjának érvényesnek kell lennie.	2004
7909	A számlatípuskódnak érvényesnek kell lennie.	2006
7910	A kezdeményező számla azonosítójának nullánál nagyobbak kell lennie.	2007
7911	A megszerző számla azonosítójának nullánál nagyobbak kell lennie.	2008
7912	Valamennyi egységblokk származási jegyzékének érvényesnek kell lennie.	2010
7913	Az egységtípuskódnak érvényesnek kell lennie.	2011
7914	A kiegészítő egységtípuskódnak érvényesnek kell lennie.	2012
7915	Léteznie kell soros egységblokk-kezdetnek és soros egységblokkvégnak.	2013
7916	A soros egységblokkvégnak nagyobbak vagy egyenlőnek kell lennie a soros egységblokk-kezdettel.	2014
7917	Az ETE-knek, az ETE-kből létrehozott KCSE-knek, az iIKCS-knek és a htIKCS-knek érvényes LULUCF-tevékenységkóddal kell rendelkezniük.	2015
7918	A KME-k, a KME-kből létrehozott KCSE-k és az IKCS-k nem rendelkezhetnek érvényes LULUCF-tevékenységkóddal.	2016
7919	Az KCSE-knek, az IKCS-knek, az iIKCS-knek és a htIKCS-knek érvényes projektazonosítóval kell rendelkezniük.	2017
7920	A KME-k és az ETE-k nem rendelkezhetnek projektazonosítóval.	2018
7921	A KCSE-knek érvényes »útvonalkóddal« kell rendelkezniük.	2019
7922	A KME-k, az ETE-k, az IKCs-k, az iIKCs-k és a htIKCs-k nem rendelkezhetnek útvonalkóddal.	2020
7923	A KME-knek, az ETE-knek, a KCSE-knek és az IKCS-knak nem lehet lejáratú idejük.	2022
7924	A javasolt ügyletek ügyletazonosítója nem lehet a KFÜJ-ben már szereplő ügyletazonosító.	3001
7925	A folyamatban lévő ügyletek ügyletazonosítójának már szerepelnie kell a KFÜJ-ben.	3002
7926	Egyszer már befejezett ügyletek nem fejezhetők be ismét.	3003
7927	Előzőleg elutasított ügyletek nem fejezhetők be.	3004
7928	Azok az ügyletek, amelyek előzőleg KFÜJ-eltérést mutattak, nem fejezhetők be.	3005

Válaszkód	Leírás	Egyenértékű válaszkód az adatcsereszabványok szerint
7930	Előzőleg megszakított ügyletek nem fejezhetők be.	3007
7931	Előzőleg törölt ügyletek nem fejezhetők be.	3008
7932	Előzőleg elfogadott külső ügyletek nem szakíthatók meg.	3009
7933	Az Elfogadott és az Elutasított ügyletstátus nem külső ügyletekre nem érvényes.	3010
7934	A kezdeményező kibocsátási egység-forgalmi jegyzéktől származó ügyletstátusnak Javasolt, Befejezett vagy Megszakított státust kell jeleznie.	3011
7935	A megszerző kibocsátási egység-forgalmi jegyzéktől származó, külső átruházásra vonatkozó ügyletstátusnak Elutasított vagy Elfogadott státust kell jeleznie.	3012
7936	Az alkalmazandó kötelezettségvállalási időszaknak a jelenlegi vagy a következő kötelezettségvállalási időszaknak kell lennie (beleértve azok »true-up« időszakát is).	4001
7937	Az ügyletben azonosított egységeknek már létezniük kell a KFÜJ-ben.	4002
7938	Az ügyletben azonosított egységeket a kezdeményező kibocsátási egység-forgalmi jegyzéknek már tartalmaznia kell.	4003
7939	Valamennyi egységblokk valamennyi attribútumának összhangban kell lennie a KFÜJ-egységblokkok attribútumaival, kivéve akkor, ha a folyamatban lévő ügylet megváltoztatja az attribútumokat.	4004
7940	Az ügylet valamennyi egységblokkjának egyetlen alkalmazandó kötelezettségvállalási időszakra kell vonatkoznia.	4005
7941	A külső átruházások kivételével az ügyletek kezdeményező és megszerző kibocsátási egység-forgalmi jegyzékének azonosnak kell lennie.	4006
7942	Külső átruházások esetében a kezdeményező és a megszerző kibocsátási egység-forgalmi jegyzéknek eltérőnek kell lennie.	4007
7943	Az ügyletben azonosított egységek nem tartalmazhatnak a KFÜJ-vel való egyeztetés során megállapított ellentmondást.	4008
7945	Az ügyletben azonosított egységek nem vehetnek részt másik ügyletben.	4010
7946	Törölt egységek nem lehetnek további ügyletek tárgyai.	4011
7947	Az ügyletre vonatkozó javaslatoknak legalább egy egységblokkot tartalmazniuk kell.	4012
7948	Egy ügylet egy egységtípusnál többet nem adhat ki.	5004
7949	Az eredeti kötelezettségvállalási időszaknak az ügylet által kiadott valamennyi egységre azonosnak kell lennie.	5005
7950	Az alkalmazandó kötelezettségvállalási időszaknak az ügylet által kiadott valamennyi egységre azonosnak kell lennie az eredeti kötelezettségvállalási időszakkal.	5006
7951	Nemzeti kibocsátási egység-forgalmi jegyzéken belül nem valósulhat meg törlés a túlzott kiadás miatti törlések számlája felé.	5152

Válaszkód	Leírás	Egyenértékű válaszkód az adatcsereszabványok szerint
7952	A törlési ügylet megszerzési számlájának törlési számlának kell lennie.	5153
7953	Törlési ügyletekben meg kell adni a megszerző számlák számlaazonosítóját	5154
7954	A törlendő egységblokkok alkalmazandó kötelezettségvállalási időszakának azonosnak kell lennie a törlési számláéval.	5155
7955	Az egységek megszüntetését kezdeményező kibocsátásiegység-forgalmi jegyzéknek nemzeti kibocsátásiegység-forgalmi jegyzéknek vagy a közösségi kibocsátásiegység-forgalmi jegyzéknek kell lennie.	5251
7956	A megszüntetési ügylet megszerző számlájának megszüntetési számlának kell lennie.	5252
7957	Megszüntetési ügyletekben meg kell adni a megszerző számlák számlaazonosítóját.	5253
7958	A megszüntetendő egységblokkok alkalmazandó kötelezettségvállalásának azonosnak kell lennie a megszüntetési számla alkalmazandó kötelezettségvállalásával.	5254
7959	Az egységek átvitelét kezdeményező kibocsátásiegység-forgalmi jegyzéknek nemzeti kibocsátásiegység-forgalmi jegyzéknek kell lennie.	5301
7960	Az átviteli ügylet kezdeményező számlájának birtokosi számlának kell lennie.	5302
7961	Egységek csak a következő kötelezettségvállalási időszakra vihetők át.	5303
7962	Az egyeztetésazonosítónak nagyobbnak kell lennie nullánál.	6201
7963	Az egyeztetésazonosítónak érvényes kibocsátásiegységforgalmijegyzékből és az azt követő numerikus értékekből kell állnia.	6202
7964	Az egyeztetésstátus értékének 1 és 11 között kell lennie.	6203
7965	Az egyeztetés időbélyegének 2004. október 1. és az aktuális dátum plusz 30 nap között kell lennie.	6204
7966	A számlatípusnak érvényesnek kell lennie.	6205
7969	Az egyeztetésazonosítónak szerepelnie kell az egyeztetésnapló-táblában.	6301
7970	A kibocsátásiegység-forgalmi jegyzék által küldött egyeztetésstátusnak érvényesnek kell lennie.	6302
7971	A bejövő egyeztetésstátusnak azonosnak kell lennie a KFÜJ által rögzített egyeztetésstátusszal.	6303
7972	A kibocsátásiegység-forgalmi jegyzék egyeztetési időbélyege szerinti dátumnak és időpontnak igazodnia kell a KFÜJ egyeztetési időbélyege szerinti dátumhoz és időponthoz.	6304"

iii. a következő sor helyébe:

„7301	Figyelmeztetés: közeledünk a kötelezettségvállalási időszaki tartalék megszégéhez.”
-------	---

a következő sor lép:

„7301	Figyelmeztetés: az UNFCCC részes feleinek konferenciája 18/CP.7. határozata alapján kiszámított összesített egyenleg csak 1%-kal haladja meg a kötelezettségvállalási időszakra előírt tartalékot.”
-------	---

10. A XIII. melléklet a következőképpen módosul:

a) A 3.e) pont helyébe a következő szöveg lép:

„e) Integrált folyamattesztelés: annak tesztelése, hogy a kibocsátásiegység-forgalmi jegyzék képes-e végrehajtani az összes folyamatot, beleértve a VIII–XI. és a XIa. mellékletben előírt összes státust és fázist, és a X. mellékletnek megfelelően lehetővé teszi-e a kézi beavatkozást az adatbázisba.”

b) A 4. pont helyébe a következő szöveg lép:

„4. A központi tisztviselő köteles megkövetelni a kibocsátásiegység-forgalmi jegyzékektől annak demonstrálását, hogy a kibocsátásiegység-forgalmi jegyzék adatbázisa tartalmazza a VII. mellékletben előírt bemenő kódokat, valamint a VIII–XI. és a XIa. mellékletben előírt válaszkódokat, és a folyamatokkal összefüggésben ezek értelmezése és használata helyesen történik.”

11. A XIV. melléklet 7. pontja helyébe a következő szöveg lép:

„7. A nemzetikiosztásiterv-tábla Bizottsághoz történő benyújtására szolgáló XML-séma a következő:

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
<xs:schema targetNamespace="urn:KyotoProtocol:RegistrySystem:CITL:1.0:0.0"
xmlns:xs="http://www.w3.org/2001/XMLSchema"
xmlns="urn:KyotoProtocol:RegistrySystem:CITL:1.0:0.0" elementFormDefault="qualified">
  <xs:simpleType name="ISO3166MemberStatesType">
    <xs:restriction base="xs:string">
      <xs:enumeration value="AT"/>
      <xs:enumeration value="BE"/>
      <xs:enumeration value="BG"/>
      <xs:enumeration value="CY"/>
      <xs:enumeration value="CZ"/>
      <xs:enumeration value="DE"/>
      <xs:enumeration value="DK"/>
      <xs:enumeration value="EE"/>
      <xs:enumeration value="ES"/>
      <xs:enumeration value="FI"/>
      <xs:enumeration value="FR"/>
      <xs:enumeration value="GB"/>
      <xs:enumeration value="GR"/>
      <xs:enumeration value="HU"/>
      <xs:enumeration value="IE"/>
      <xs:enumeration value="IT"/>
      <xs:enumeration value="LT"/>
      <xs:enumeration value="LU"/>
      <xs:enumeration value="LV"/>
      <xs:enumeration value="MT"/>
      <xs:enumeration value="NL"/>
      <xs:enumeration value="PL"/>
      <xs:enumeration value="PT"/>
      <xs:enumeration value="RO"/>
      <xs:enumeration value="SE"/>
      <xs:enumeration value="SI"/>
      <xs:enumeration value="SK"/>
    
```

```

    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
  <xs:simpleType name="AmountOfAllowancesType">
    <xs:restriction base="xs:integer">
      <xs:minInclusive value="0"/>
      <xs:maxInclusive value="9999999999999999"/>
    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
  <xs:group name="YearAllocation">
    <xs:sequence>
      <xs:element name="yearInCommitmentPeriod">
        <xs:simpleType>
          <xs:restriction base="xs:int">
            <xs:minInclusive value="2005"/>
            <xs:maxInclusive value="2058"/>
          </xs:restriction>
        </xs:simpleType>
      </xs:element>
      <xs:element name="allocation" type="AmountOfAllowancesType"/>
    </xs:sequence>
  </xs:group>

  <xs:simpleType name="ActionType">
    <xs:annotation>
      <xs:documentation>The action to be undertaken for the installation
      A = Add the installation to the NAP
      U = Update the allocations for the installation in the NAP
      D = Delete the installation from the NAP
      For each action, all year of a commitment period need to be given
    </xs:documentation>
    </xs:annotation>
    <xs:restriction base="xs:string">
      <xs:enumeration value="A"/>
      <xs:enumeration value="U"/>
      <xs:enumeration value="D"/>
    </xs:restriction>
  </xs:simpleType>
  <xs:complexType name="InstallationType">
    <xs:sequence>
      <xs:element name="action" type="ActionType"/>
      <xs:element name="installationIdentifier">
        <xs:simpleType>
          <xs:restriction base="xs:integer">
            <xs:minInclusive value="1"/>
            <xs:maxInclusive value="9999999999999999"/>
          </xs:restriction>
        </xs:simpleType>
      </xs:element>
      <xs:element name="permitIdentifier">
        <xs:simpleType>
          <xs:restriction base="xs:string">
            <xs:minLength value="1"/>
            <xs:maxLength value="50"/>
            <xs:pattern value="[A-Z0-9\-\+]/"/>
          </xs:restriction>
        </xs:simpleType>
      </xs:element>
      <xs:group ref="YearAllocation" minOccurs="3" maxOccurs="5"/>
    </xs:sequence>
  </xs:complexType>
  <xs:simpleType name="CommitmentPeriodType">
    <xs:restriction base="xs:int">
      <xs:minInclusive value="0"/>
      <xs:maxInclusive value="10"/>
    </xs:restriction>

```



```

</xs:simpleType>
<xs:element name="nap">
  <xs:complexType>
    <xs:sequence>
      <xs:element name="originatingRegistry" type="ISO3166MemberStatesType"/>
      <xs:element name="commitmentPeriod" type="CommitmentPeriodType"/>
      <xs:element name="installation" type="InstallationType" maxOccurs="unbounded">
        <xs:unique name="yearAllocationConstraint">
          <xs:selector xpath="yearInCommitmentPeriod"/>
          <xs:field xpath="."/>
        </xs:unique>
      </xs:element>

      <xs:element name="reserve" type="AmountOfAllowancesType"/>
    </xs:sequence>
  </xs:complexType>
  <xs:unique name="installationIdentifierConstraint">
    <xs:selector xpath="installation"/>
    <xs:field xpath="installationIdentifier"/>
  </xs:unique>
</xs:element>
</xs:schema>".

```

12. A XV. melléklet a következőképpen módosul:

a) Az 1. pont bevezető mondata helyébe a következő szöveg lép:

„Ha a közösségi független ügyleti jegyzőkönyv és az UNFCCC független ügyleti jegyzőkönyve között nincs kommunikációs kapcsolat, a kibocsátási egységekkel, a nemzetikiosztásiterv-táblák automatikus módosításaival, a hitelesített kibocsátásadatokkal és a számlákkal kapcsolatos valamennyi folyamatot az alábbi tulajdonságokkal rendelkező kommunikációs kapcsolat révén kell végezni.”

b) A 2. pont helyébe a következő szöveg lép:

„2. Ha a közösségi független ügyleti jegyzőkönyv és az UNFCCC független ügyleti jegyzőkönyve között létrejött a kommunikációs kapcsolat, a kibocsátási egységekkel, a nemzetikiosztásiterv-táblák automatikus módosításaival, a hitelesített kibocsátásadatokkal, a számlákkal és a kiotói egységekkel kapcsolatos valamennyi folyamatot az UNFCCC részes feleinek konferenciája 24/CP.8. határozata alapján kidolgozott, a Kiotói Jegyzőkönyv szerinti kibocsátási egység-forgalmi jegyzékrendszerek adatcserezabványaira vonatkozó funkcionális és műszaki előírásokban előírt tulajdonságokkal rendelkező kommunikációs kapcsolat révén kell végezni.”

13. A XVI. melléklet a következőképpen módosul:

a) Az 1. pont helyébe a következő szöveg lép:

„1. A központi tisztviselő a közösségi kibocsátási egység-forgalmi jegyzékrendszerre vonatkozó 2–4a. pont szerinti adatokat a közösségi független ügyleti jegyzőkönyv weboldalának nyilvános területén a megadott időütemezéssel összhangban megjeleníti és aktualizálja; az egyes jegyzékkezelők a jegyzékükkel kapcsolatos ilyen adatokat az adott kibocsátási egység-forgalmi jegyzék weboldalának nyilvános területén a megadott időütemezéssel összhangban megjelenítik és aktualizálják.”

b) A 2. pont a következőképpen módosul:

i. az a) pont a következő mondattal egészül ki:

„Üzemeltetői számla esetében a számlabirtokos nevének meg kell egyeznie annak a természetes vagy jogi személynek a nevével, aki az adott üvegházhatásúgáz-kibocsátási engedély birtokosa;”

ii. a c) pont helyébe a következő szöveg lép:

„c) a számla elsődleges és másodlagos felhatalmazott képviselőinek a számlabirtokos által megadott név, cím, település, irányítószám, ország, telefonszám, faxszám és e-mail cím adatai, kivéve akkor, ha a jegyzékkezelő megengedi, hogy a számlabirtokosok ezen információk teljes egészének vagy egy részének bizalmas kezelését kérhessék, és a számlabirtokos írásban kérte a jegyzékkezelőtől, hogy ezen információk teljes egészét vagy egy részét ne jelenítse meg.”

c) A 3. pont a következőképpen módosul:

i. a d) pont helyébe a következő szöveg lép:

„d) a nemzetikiosztásiterv-táblában szereplő vagy új kibocsátónak minősülő, az üzemeltetői számlához tartozó létesítmény részére a 2003/87/EK irányelv 11. cikke alapján kiosztott kibocsátási egységek és esetleges vis maior kibocsátási egységek, valamint e kiosztások esetleges helyesbítései;”

ii. a pont a következő e) ponttal egészül ki:

„e) az üvegházhatásúgáz-kibocsátási engedély hatálybalépésének napja és a számlanyitás napja.”

d) A 4. pont a következőképpen szerint módosul:

i. az a) pont helyébe a következő szöveg lép:

„a) az üzemeltetői számlához tartozó létesítményre vonatkozó, az X. évre szóló hitelesített kibocsátásadatot és ennek az 51. cikk szerinti helyesbítéseit az X + 1. év május 15. napjától kezdődően kell megjeleníteni;”

ii. a c) pont helyébe a következő szöveg lép:

„c) azt a szimbólumot, amely megmutatja, hogy az üzemeltetői számlához tartozó létesítmény – a 2003/87/EK irányelv 6. cikke (2) bekezdésének e) pontjával összhangban – az X. évre vonatkozóan leadta-e vagy sem a szükséges számú kibocsátási egységet az X + 1. év április 30. napjáig, valamint a hitelesített kibocsátásadatok helyesbítése alapján a létesítmény státusában ezt követően – e rendelet 51. cikkének (4) bekezdésével összhangban – bekövetkezett változásokat az X + 1. év május 15. napjától kezdődően kell megjeleníteni. A létesítmény megfeleléségi státusától és a kibocsátási egység-forgalmi jegyzék működési státusától függően a következő szimbólumokat és szöveges üzeneteket kell megjeleníteni:

XVI-1. táblázat: Megfeleléségi üzenetek

Az X. évre vonatkozó, az X + 1. év április 30. napján érvényes megfeleléségi státus az 55. cikk szerint	Szimbólum	Szöveges üzenet
Az 52., 53. és 54. cikk alapján az adott időszakra leadott összes kibocsátási egység \geq hitelesített kibocsátásadat az adott időszakban a folyó évig	A	»A létesítmény április 30-ig a hitelesített kibocsátásadatnál nagyobb vagy azzal azonos számú kibocsátási egységet és kiotói egységet adott le.«
Az 52., 53. és 54. cikk alapján az adott időszakra leadott összes kibocsátási egység $<$ hitelesített kibocsátásadat az adott időszakban a folyó évig	B	»A létesítmény április 30-ig a hitelesített kibocsátásadatnál kisebb számú kibocsátási egységet és kiotói egységet adott le.«
	C	»A hitelesített kibocsátásadat bevitele április 30-ig nem történt meg.«
Az adott időszakban a folyó évig érvényes hitelesített kibocsátásadat az 51. cikk alapján helyesbítették.	D	»A hitelesített kibocsátásadat az illetékes hatóság az X. év április 30. napja után helyesbítette. A tagállam illetékes hatóságának döntése értelmében a létesítmény az X. évre nem megfelelőnek minősül.«
Az adott időszakban a folyó évig érvényes hitelesített kibocsátásadat az 51. cikk alapján helyesbítették.	E	»A hitelesített kibocsátásadat az illetékes hatóság az X. év április 30. napja után helyesbítette. A tagállam illetékes hatóságának döntése értelmében a létesítmény az X. évre megfelelőnek minősül.«
	X	»A hitelesített kibocsátásadat bevitelére és/vagy a leadásra április 30-ig nem volt lehetőség, mert a tagállam kibocsátási egység-forgalmi jegyzékében a 6. cikk (3) bekezdéssel összhangban a kibocsátási egység-leadási folyamatot és/vagy a hitelesített kibocsátásadatok aktualizálási folyamatát felfüggesztették.«

- iii. a pont a következő d) ponttal egészül ki:
- „d) azt a szimbólumot, amely jelzi, hogy a létesítmény számláját a 27. cikk (1) bekezdése alapján zárólva van-e, az X + 1. év március 31. napjától kell megjeleníteni.”
- e) A melléklet a következő 4a. és 4b. ponttal egészül ki:
- „4a. Az egyes tagállamok nemzetikiosztásiterv-tábláját, amely a létesítményeknek kiosztott és a későbbi kiosztás vagy értékesítés céljára tartalékolt mennyiségeket tartalmazza, a nemzetikiosztásiterv-tábla helyesbítésekor kell megjeleníteni és aktualizálni, és minden alkalommal egyértelműen jelezni kell a helyesbítés helyét.
- 4b. Az egyes kibocsátási egység-forgalmi jegyzékekben lévő birtokosi számlák megnyitási és éves fenntartási díját folyamatosan kell megjeleníteni. Ezen adatok frissítéséről a jegyzékkezelő a díjváltozást követően 15 napon belül tájékoztatja a központi tisztviselőt.”;
- f) A 6. pont a következő e) ponttal egészül ki:
- „e) a Bizottság 2006/780/EK (*) határozatával összhangban összeállított »tartalékokra vonatkozó táblázatot«.
- (*) HL L 316., 2006.11.16., 12. o.”
- g) A melléklet a következő 12a. ponttal egészül ki:
- „12a. A központi tisztviselő a közösségi független ügyleti jegyzőkönyv weboldalának nyilvános területén az X + 1. év április 30. napjától kezdődően tájékoztatást ad arról, hogy az egyes tagállamokban az X. évre vonatkozóan a kibocsátási egységek hány százalékát adták le úgy, hogy a leadást megelőzően nem ruházták át őket.”
-

II. MELLÉKLET

A 2216/2004/EK rendelet a következő XIa. melléklettel egészül ki:

„XIa. melléklet

A nemzetikiosztásiterv-táblák automatikus módosításaival kapcsolatos folyamatok

1. A 17. cikk (3) bekezdésével és a 44. cikk (2) bekezdésével összhangban a kibocsátásiegység-forgalmi jegyzékek javasolhatják a közösségi független ügyleti jegyzőkönyvnek, hogy az az e mellékletben ismertetett folyamattal ellenőrizze a nemzetikiosztásiterv-táblát, és automatikus módosításokat hajtson végre rajta.

Az összes folyamattal szemben támasztott követelmények

2. A nemzetikiosztásiterv-táblák automatikus módosításaival kapcsolatos folyamatokat az alábbi üzenetsorozat révén kell megvalósítani:

- a) a jegyzékkezelő kezdeményezi a nemzetikiosztásiterv-tábla automatikus módosításának folyamatát azzal, hogy kéréséhez hozzárendel egy, a VI. mellékletben előírt elemekből álló egyedi korrelációazonosító kódot;
- b) a jegyzékkezelő a közösségi független ügyleti jegyzőkönyvön belül a nemzetikiosztásiterv-táblák automatikus módosításait végző webszolgáltatásban meghívja a megfelelő műveletet;
- c) a közösségi független ügyleti jegyzőkönyv érvényesíti a kérést azzal, hogy a közösségi független ügyleti jegyzőkönyvben meghívja a megfelelő érvényesítő funkciót;
- d) ha a kérés érvényesítése és ezzel elfogadása sikeresen megtörtént, a közösségi független ügyleti jegyzőkönyv a kérésnek megfelelően módosítja a kérdéses adatot;
- e) a közösségi független ügyleti jegyzőkönyv a kérést küldő kibocsátásiegység-forgalmi jegyzéken belül a nemzetikiosztásiterv-táblák automatikus módosításait végző webszolgáltatásban meghívja az »NKTKezelésEredményFogadás« műveletet, ezáltal értesíti a jegyzéket vagy arról, hogy a kérés érvényesítése és ezzel elfogadása sikeresen megtörtént, vagy arról, hogy a kérés elutasításra került, mert eltérést tartalmazott;
- f) ha megtörtént a kérés sikeres érvényesítése és ezzel elfogadása, akkor a kérést küldő jegyzékkezelő az érvényesített kérésnek megfelelően módosítja a jegyzékben lévő adatokat; ha pedig a kérés eltérést tartalmazott és ezért elutasításra került, akkor a kérést küldő jegyzékkezelő a jegyzékben lévő adatokat nem módosítja a visszautasított kérésnek megfelelően.

3. Ha a nemzetikiosztásiterv-táblák automatikus módosítási folyamatait az UNFCCC független ügyleti jegyzőkönyvének keresztül kell lefolytatni, akkor a kérést küldő jegyzékkezelőnek az UNFCCC független ügyleti jegyzőkönyvétől 60 másodpercen belül visszaigazolást kell kapnia a kérés átvételéről, majd a közösségi független ügyleti jegyzőkönyvtől 24 órán belül értesítést kell kapnia az érvényesítésről. Minden más esetben a kérést küldő jegyzékkezelőnek a közösségi független ügyleti jegyzőkönyvtől 60 másodpercen belül visszaigazolást kell kapnia a kérés átvételéről, majd a közösségi független ügyleti jegyzőkönyvtől 24 órán belül értesítést kell kapnia az érvényesítésről.

4. Az üzenetsorozatban alkalmazandó összetevőket és funkciókat a XIa-1–XIa-6. táblázat adja meg. Az egyes funkciók bemenő paraméterei olyan szerkezetűek, hogy – az UNFCCC részes feleinek konferenciája 24/CP.8. határozata alapján kidolgozott, a Kiotói Jegyzőkönyv szerinti kibocsátásiegység-forgalmi jegyzékrendszerek adatcserezabványaira vonatkozó funkcionális és műszaki előírásokkal összhangban – megfeleljenek a webszolgáltatásokat leíró nyelv által a formátumra és az információtartalomra vonatkozóan támasztott követelményeknek. Csillaggal »(*)« jeleztük, hogy az adott elem többször is megadható bemenő paraméterként.

XIa-1. táblázat: A nemzetikiosztásiterv-táblák (NKT-táblák) automatikus módosításaival kapcsolatos folyamatok összetevői és funkciói

Összetevő	Funkció	Hatókör
NKTTáblaKezelésWebszolgáltatás	ÚKLétesítményHozzáadásaNKThez()	Nyilvános
	NKTKiosztásNöveléseÚKLétesítménynek()	Nyilvános
	NKTKiosztásEltávolításaBezáróLétesítménytől()	Nyilvános

XIa-2. táblázat: Az NKTTáblaKezelésWebszolgáltatás összetevő

Cél	
Ez az összetevő a nemzetikiosztásiterv-táblák automatikus módosításaira vonatkozóan a webszolgáltatásokról érkező kéréseket kezeli.	
A webszolgáltatásban megjelenő funkciók	
ÚKLétesítményHozzáadásaNKThez()	Kezeli az új kibocsátónak minősülő létesítményeknek a nemzetikiosztásiterv-táblához történő hozzáadására irányuló kéréseket.
NKTKiosztásNöveléseÚKLétesítménynek()	Kezeli a nemzetikiosztásiterv-táblában új kibocsátóként szereplő létesítmények részére kiosztott kibocsátási egységek mennyiségének növelésére irányuló kéréseket.
NKTKiosztásEltávolításaBezáróLétesítménytől()	Kezeli a nemzetikiosztásiterv-táblában szereplő bezáró létesítményeknek kiosztott kibocsátási egységek eltávolítására irányuló kéréseket.
Egyéb funkciók	
Nem alkalmazandó.	
Szerepek	
Közösségi független ügyleti jegyzőkönyv (minden funkció) és kibocsátásiegység-forgalmi jegyzék (csak az NKTKelésEredményFogadás funkció esetén)	

XIa-3. táblázat: Az NKTTáblaKezelésWebszolgáltatás.ÚKLétesítményHozzáadásaNKThez() funkció

Cél
Ez a funkció az új kibocsátónak minősülő új létesítménynek a nemzetikiosztásiterv-táblához való hozzáadására irányuló kéréseket fogadja. A folyó évet megelőző évekre kiosztott kibocsátási egységek értéke nulla lesz. Ha az új kibocsátónak minősülő új létesítménynek nem osztanak ki kibocsátási egységeket, akkor a kibocsátási egységek mennyiségének értéke nulla lesz. Ha az új kibocsátónak minősülő új létesítménynek osztanak ki kibocsátási egységeket, a tartalékot azonos mennyiséggel csökkenteni kell.
A közösségi független ügyleti jegyzőkönyv az ÜzenetHitelesítés() funkció meghívásával hitelesíti a kezdeményező kibocsátásiegység-forgalmi jegyzéket (származási jegyzék), majd a VerzióEllenőrzés() funkció meghívásával ellenőrzi a kezdeményező kibocsátásiegység-forgalmi jegyzék verziószámát.
Ha a hitelesítési ellenőrzés és a verziószám-ellenőrzés pozitív, akkor a funkció »1«-es eredményazonosítót küld vissza egyéb válaszkód nélkül, a kérés tartalmát a Fájlbárárs() funkció meghívásával beírja egy fájlba, a kérést magát pedig elhelyezi a várakozási sorban.
Ha a hitelesítési ellenőrzés vagy a verziószám-ellenőrzés negatív, akkor a rendszer »0«-s eredményazonosítót küld vissza, továbbá visszaküld egy, a hiba okát jelző válaszkódot is.
Az »EngedélyAzonosító« az engedélyt azonosító kódot jelenti, amely a VI. mellékletben előírt elemekből áll.

Bemenő paraméterek	
Küldi	Kötelező
Kapja	Kötelező
Korreláció-ID	Kötelező
Főverzió	Kötelező
Alverzió	Kötelező
KezdeményezőJegyzék	Kötelező
KötelezettségvállalásiIdőszak	Kötelező
TartalékÚjÉrtéke	Kötelező
Létesítmény (*)	Kötelező
EngedélyAzonosító	Kötelező
LétesítményAzonosító	Kötelező
Kiosztás (*)	Kötelező
KötelezettségvállalásMelyikÉve	Kötelező
KibocsátásiEgységekMennyisége	Kötelező
Kimenő paraméterek	
EredményAzonosító	Kötelező
Válaszkód	Választható
Felhasználások	
— ÜzenetHitelesítés	
— Fájlbárárs	
— VerzióEllenőrzés	
Felhasználó	
Nincs (meghívása webszolgáltatásként történik).	

XIa-4. táblázat: Az NKTTáblaKezelésWebszolgáltatás.NKTKiosztásNöveléseÚKLétesítménynek() funkció

Cél
<p>Ez a funkció a nemzetikiosztásiterv-táblában már létező, új kibocsátónak minősülő létesítmény részére kiosztott kibocsátási egységek mennyiségének növelésére irányuló kéréseket fogadja. A folyó évet megelőző évekre kiosztott kibocsátási egységek mennyisége nem módosul. A tartalék ugyanannyival csökken, amennyi kibocsátási egységet a folyamat kioszt.</p> <p>A közösségi független ügyleti jegyzőkönyv az ÜzenetHitelesítés() funkció meghívásával hitelesíti a kezdeményező kibocsátási egység-forgalmi jegyzéket (származási jegyzék), majd a VerzióEllenőrzés() funkció meghívásával ellenőrzi a kezdeményező kibocsátási egység-forgalmi jegyzék verziószámát.</p> <p>Ha a hitelesítési ellenőrzés és a verziószám-ellenőrzés pozitív, akkor a funkció »1«-es eredményazonosítót küld vissza egyéb válaszkód nélkül, a kérés tartalmát a Fájlbárárs() funkció meghívásával beírja egy fájlba, a kérést magát pedig elhelyezi a várakozási sorban.</p> <p>Ha a hitelesítési ellenőrzés vagy a verziószám-ellenőrzés negatív, akkor a funkció »0«-s eredményazonosítót küld vissza, továbbá visszaküld egy, a hiba okát jelző válaszkódot is.</p>

Bemenő paraméterek	
Küldi	Kötelező
Kapja	Kötelező
Korreláció-ID	Kötelező
Főverzió	Kötelező
Alverzió	Kötelező
KezdeményezőJegyzék	Kötelező
KötelezettségvállalásiIdőszak	Kötelező
TartalékÚjÉrtéke	Kötelező
Létesítmény (*)	Kötelező
LétesítményAzonosító	Kötelező
Kiosztás (*)	Kötelező
KötelezettségvállalásMelyikÉve	Kötelező
KibocsátásiEgységekMennyisége	Kötelező
Kimenő paraméterek	
EredményAzonosító	Kötelező
Válaszkód	Választható
Felhasználások	
— ÜzenetHitelesítés	
— Fájlbárárs	
— VerzióEllenőrzés	
Felhasználó	
Nincs (meghívása webszolgáltatásként történik).	

XIa-5. táblázat: Az NKTTáblaKezelésWebszolgáltatás.NKTKiosztásEltávolításaBezárólÉtesítménytől() funkció

Cél

Ez a funkció meglévő létesítményeknek a nemzetikiosztásiterv-táblából való eltávolítására irányuló kéréseket fogad. A még ki nem osztott kibocsátási egységeket törli, és a tartalék ugyanennyi kibocsátási egységgel megnő.

A közösségi független ügyleti jegyzőkönyv az ÜzenetHitelesítés() funkció meghívásával hitelesíti a kezdeményező kibocsátásiegység-forgalmi jegyzéket (származási jegyzék), majd a VerzióEllenőrzés() funkció meghívásával ellenőrzi a kezdeményező kibocsátásiegység-forgalmi jegyzék verziószámát.

Ha a hitelesítési ellenőrzés és a verziószám-ellenőrzés pozitív, akkor a funkció »1«-es eredményazonosítót küld vissza egyéb válaszkód nélkül, a kérés tartalmát a Fájlbárárs() funkció meghívásával beírja egy fájlba, a kérést magát pedig elhelyezi a várakozási sorban.

Ha a hitelesítési ellenőrzés vagy a verziószám-ellenőrzés negatív, akkor a rendszer »0«-s eredményazonosítót küld vissza, továbbá visszaküld egy, a hiba okát jelző válaszkódot is.

Bemenő paraméterek	
Küldi	Kötelező
Kapja	Kötelező
Korreláció-ID	Kötelező
Főverzió	Kötelező
Alverzió	Kötelező
KezdeményezőJegyzék	Kötelező
KötelezettségvállalásIdőszak	Kötelező
TartalékÚjÉrtéke	Kötelező
Létesítmény (*)	Kötelező
LétesítményAzonosító	Kötelező
Kimenő paraméterek	
EredményAzonosító	Kötelező
Válaszkód	Választható
Felhasználások	
— ÜzenetHitelesítés	
— Fájlbaírás	
— VerzióEllenőrzés	
Felhasználó	
Nincs (meghívása webszolgáltatásként történik).	

XIa-6. táblázat: Az NKTTáblaKezelésWebszolgáltatás.NKTKezelésEredményFogadás() funkció

Cél
<p>Ez a funkció a nemzeti kiosztási terv kezelési műveleteinek eredményét fogadja.</p> <p>A kezdeményező kibocsátásiegység-forgalmi jegyzék (származási jegyzék) az ÜzenetHitelesítés() funkció meghívásával hitelesíti az UNFCCC független ügyleti jegyzőkönyvét (vagy a közösségi független ügyleti jegyzőkönyvet, ha a VIII. mellékletben előírt folyamatokat az UNFCCC független ügyleti jegyzőkönyvén keresztül kell lebonyolítani a közösségi független ügyleti jegyzőkönyv felé), majd a VerzióEllenőrzés() funkció meghívásával ellenőrzi az ügyleti jegyzőkönyv verziószámát.</p> <p>Ha a hitelesítési ellenőrzés és a verziószám-ellenőrzés pozitív, akkor a funkció »1«-es eredményazonosítót küld vissza egyéb válaszkód nélkül, a kérés tartalmát a Fájlbaírás() funkció meghívásával beírja egy fájlba, a kérést magát pedig elhelyezi a várakozási sorban.</p> <p>Ha a hitelesítési ellenőrzés vagy a verziószám-ellenőrzés negatív, akkor a rendszer »0«-s eredményazonosítót küld vissza, továbbá visszaküld egy, a hiba okát jelző válaszkódot is.</p> <p>Ha az eredmény bármely más hiba miatt »0«, akkor a funkció a válaszkódlístát adatpárokkal (válaszkóddal és esetleg egy létesítményazonosítókat tartalmazó listával) tölti fel.</p>

Bemenő paraméterek	
Küldi	Kötelező
Kapja	Kötelező
Korreláció-ID	Kötelező
Főverzió	Kötelező
Alverzió	Kötelező
Eredmény	Kötelező
Válaszlista	Választható
Kimenő paraméterek	
EredményAzonosító	Kötelező
Válaszkód	Választható
Felhasználások	
— ÜzenetHitelesítés	
— Fájlbárárs	
— VerzióEllenőrzés	
Felhasználó	
Nincs (meghívása webszolgáltatásként történik).	

XIa-7. táblázat: Az NKT-táblák változásaival kapcsolatos folyamatok

Folyamat leírása	A közösségi független ügyleti jegyzőkönyv szerinti válaszkódok
NKTTáblaKezelésWebszolgáltatás.ÚKLétesítményHozzáadásaNKThez	7005, 7122, 7125, 7153, 7154, 7155, 7156, 7159, 7215, 7451, 7452, 7700, 7701, 7702, 7703, 7704
NKTTáblaKezelésWebszolgáltatás.NKTKiosztásNöveléseÚKLétesítménynek	7005, 7153, 7154, 7155, 7156, 7159, 7207, 7451, 7452, 7700, 7701, 7702, 7703, 7705
NKTTáblaKezelésWebszolgáltatás.NKTKiosztásEltávolításaBezáróLétesítménytől	7005, 7153, 7154, 7155, 7156, 7159, 7207, 7451, 7700, 7706

5. Amikor valamennyi ellenőrzés sikeresen befejeződött, a közösségi független ügyleti jegyzőkönyv a saját adatbázisában automatikusan végrehajtja a nemzetikiosztásiterv-tábla változtatásait, és erről tájékoztatja a jegyzékezelőt és a központi tisztviselőt.”

A BIZOTTSÁG 917/2007/EK RENDELETE**(2007. július 31.)****a termelőknek fizetendő minimumár megállapításáról a feldolgozatlan aszalt füge esetében, valamint az aszalt fügére vonatkozó termelési támogatás meghatározásáról, a 2007/2008 értékesítési kampányra vonatkozóan**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a feldolgozott gyümölcs- és zöldségtermékek közös piaci szervezéséről szóló, 1996. október 28-i 2201/96/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾, és különösen annak 6b. cikke (3) bekezdésére és 6c. cikke (7) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 2201/96/EK tanácsi rendelet alkalmazási szabályainak megállapításáról szóló, 2003. augusztus 29-i, a feldolgozott zöldség és gyümölcs-termékek támogatási rendszerére vonatkozó 1535/2003/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ 3. cikke (1) bekezdésének c) pontja tartalmazza az aszalt füge kereskedelmi kampányainak időpontjait.
- (2) A 2201/96/EK tanácsi rendelet alkalmazási szabályainak megállapításáról szóló, 1999. július 19-i 1573/1999/EK bizottsági rendelet 1. cikke a termelési támogatási rendszerből részesülő aszalt füge jellemzőire vonatkozóan ⁽³⁾ felállítja azokat a kritériumokat, amelyeknek meg kell feleljenek a termékek ahhoz, hogy a minimumárból és a támogatás kifizetéséből részesüljenek.

(3) Következésképpen javasolt a minimumár és a termelési támogatás megállapítása a 2007/2008 kereskedelmi kampányra vonatkozóan, a 2201/96/EK rendelet 6b. és 6c. cikkeiben meghatározott kritériumoknak megfelelően.

(4) Az e rendeletben előírt rendelkezések összhangban vannak a Feldolgozottgyümölcs- és Feldolgozottzöldség-piaci Irányítóbizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 2007/2008 kereskedelmi kampányra vonatkozóan a 2201/96/EK rendelet 6a. cikkének (2) bekezdésében meghatározott nettó termelői minimumár feldolgozatlan aszalt füge esetében 1 018,38 EUR/tonna.

A 2007/2008 kereskedelmi kampányra vonatkozóan a 2201/96/EK rendelet 6a. cikkének 1. bekezdése értelmében az aszalt füge estében meghatározott termelési támogatás összege nettó 258,57 EUR/tonna.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2007. július 31-én.

a Bizottság részéről

Mariann FISCHER BOEL

a Bizottság tagja

⁽¹⁾ HL L 297., 1996.11.21., 29. o. A legutóbb a Bolgár Köztársaság és Románia csatlakozásának feltételeiről, valamint az Európai Unió alapját képező szerződések kiigazításáról szóló okmánnyal (HL L 157., 2005.6.21., 203. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 218., 2003.8.30., 14. o. A legutóbb az 1663/2005/EK rendelettel (HL L 267., 2005.10.12., 22. o.) módosított rendelet.

⁽³⁾ HL L 187., 1999.7.20., 27. o.

A BIZOTTSÁG 918/2007/EK RENDELETE**(2007. július 31.)****a gabonaágazatban 2007. augusztus 1-jétől alkalmazandó behozatali vámok megállapításáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a gabonafélék piacának közös szervezéséről szóló, 2003. szeptember 29-i 1784/2003/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾,tekintettel az 1766/92/EGK tanácsi rendelet alkalmazásának részletes szabályairól (importvámok a gabonaágazatban) szóló, 1996. június 28-i 1249/96/EK bizottsági rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 2. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1784/2003/EK rendelet 10. cikkének (2) bekezdése előírja, hogy az 1001 10 00, az 1001 90 91, az ex 1001 90 99 (kiváló minőségű közönséges búza), az 1002, az ex 1005 (a hibrid vetőmag kivételével), valamint az ex 1007 (a vetésre szánt hibridek kivételével) KN-kód alá tartozó termékekre vonatkozó behozatali vám egyenlő az e termékek behozatalára érvényes, 55 %-kal megnövelt, majd a szállítmányra vonatkozó CIF-importárral csökkentett intervenció árral. E vám azonban nem haladhatja meg a közös vámtarifa szerinti vámtételt.
- (2) Az 1784/2003/EK rendelet 10. cikkének (3) bekezdése előírja, hogy a cikk (2) bekezdésében említett behozatali

vám kiszámítása céljából a szóban forgó termékekre szabályos időközönként meg kell állapítani a reprezentatív CIF-importárakat.

- (3) Az 1249/96/EK rendelet 2. cikkének (2) bekezdése értelmében az 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (kiváló minőségű közönséges búza), 1002 00, 1005 10 90, 1005 90 00 és 1007 00 90 KN-kód alá tartozó termékekre vonatkozó behozatali vám kiszámításához az ugyanezen rendelet 4. cikkében leírt módszerrel meghatározott napi reprezentatív CIF-importárt kell alkalmazni.
- (4) Helyénvaló rögzíteni a behozatali vámokat a 2007. augusztus 1-jétől az új behozatali vám hatálybalépése napjáig tartó időszakra,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A gabonaágazatban 2007. augusztus 1-jétől alkalmazandó, az 1784/2003/EK rendelet 10. cikkének (2) bekezdésében említett behozatali vámokat e rendelet I. melléklete határozza meg a II. mellékletben ismertetett adatok alapján.

2. cikk

Ez a rendelet 2007. augusztus 1-jétől lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2007. július 31-én.

a Bizottság részéről

Jean-Luc DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 270., 2003.10.21., 78. o. A legutóbb az 735/2007/EK rendelettel (HL L 169., 2007.6.29., 6. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 161., 1996.6.29., 125. o. A legutóbb az 1816/2005/EK rendelettel (HL L 292., 2005.11.8., 5. o.) módosított rendelet.

I. MELLÉKLET

Az 1784/2003/EK rendelet 10. cikkének (2) bekezdésében említett termékek 2007. augusztus 1-jétől alkalmazandó behozatali vámjai

KN-kódszám	Áru megnevezése	Behozatali vám ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 10 00	DURUMBÚZA, kiváló minőségű	0,00
	közepes minőségű	0,00
	gyenge minőségű	0,00
1001 90 91	KÖZÖNSÉGES BÚZA, vetőmag	0,00
ex 1001 90 99	KÖZÖNSÉGES BÚZA, kiváló minőségű, a vetőmag kivételével	0,00
1002 00 00	ROZS	0,00
1005 10 90	KUKORICA, vetőmag, a hibrid kivételével	15,89
1005 90 00	KUKORICA, a vetőmag kivételével ⁽²⁾	15,89
1007 00 90	CIROKMAG, a vetésre szánt hibrid kivételével	0,00

⁽¹⁾ A Közösségbe az Atlanti-óceánon vagy a Szuezi-csatornán keresztül érkező árukra az 1249/96/EK rendelet 2. cikkének (4) bekezdése értelmében az importőr a következő vámcsökkentésben részesülhet:

- 3 EUR/t, ha a kirakodási kikötő a Földközi-tengeren van,
- 2 EUR/t, ha a kirakodási kikötő Dániában, Észtországban, Írországban, Lettországban, Litvániában, Lengyelországban, Finnországban, Svédországban, az Egyesült Királyságban vagy az Ibériai-félsziget atlanti-óceáni partján van.

⁽²⁾ Az importőr 24 EUR/t átalány-vámcsökkentésben részesülhet, amennyiben az 1249/96/EK rendelet 2. cikkének (5) bekezdésében megállapított feltételek teljesülnek.

II. MELLÉKLET

Az I. mellékletben rögzített vámok kiszámításánál figyelembe vett adatok

17.7.2007-30.7.2007

1. Az 1249/96/EK rendelet 2. cikkének (2) bekezdésében említett referencia-időszakra vonatkozó átlagértékek:

(EUR/t)

	Közönséges búza (*)	Kukorica	Durumbúza, kiváló minőségű	Durumbúza, közepes minőségű (**)	Durumbúza, gyenge minőségű (***)	Árpa
Tőzsde	Minneapolis	Chicago	—	—	—	—
Tőzsdei jegyzés	182,18	91,11	—	—	—	—
FOB-ár, USA	—	—	229,29	219,29	199,29	155,07
Öböl-beli árnövelés	—	14,47	—	—	—	—
Nagy-tavaki árnövelés	10,26	—	—	—	—	—

(*) 14 EUR/t árnövelés együtt (az 1249/96/EK rendelet 4. cikkének (3) bekezdése).

(**) 10 EUR/t árcsökkentés (az 1249/96/EK rendelet 4. cikkének (3) bekezdése).

(***) 30 EUR/t árcsökkentés (az 1249/96/EK rendelet 4. cikkének (3) bekezdése).

2. Az 1249/96/EK rendelet 2. cikkének (2) bekezdésében említett referencia-időszakra vonatkozó átlagértékek:

Szállítási költség: Mexikói-öböl–Rotterdam 40,56 EUR/t

Szállítási költség: Nagy-tavak–Rotterdam 41,48 EUR/t

II

(Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező)

HATÁROZATOK

TANÁCS ÉS BIZOTTSÁG

A TANÁCS ÉS A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2007. június 28.)

az egyrészt az Európai Közösségek és tagállamai, másrészt az Orosz Föderáció közötti partnerség létrehozásáról szóló, partnerségi és együttműködési megállapodáshoz csatolt, a Bolgár Köztársaságnak és Romániának az Európai Unióhoz történő csatlakozása figyelembevétele céljából készült jegyzőkönyv megkötéséről

(2007/541/EK, Euratom)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA

mivel:

ÉS AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 44. cikke (2) bekezdésére, 47. cikke (2) bekezdésének utolsó mondatára, 55. cikkére, 57. cikke (2) bekezdésére, 71. cikkére, 80. cikke (2) bekezdésére, 93., 94., 133. és 181a. cikkére, összefüggésben 300. cikke (2) bekezdésének második mondatával és 300. cikke (3) bekezdésének első albekezdésével,

(1) Az egyrészt az Európai Közösségek és tagállamai, másrészt az Orosz Föderáció közötti partnerség létrehozásáról szóló, partnerségi és együttműködési megállapodáshoz csatolt, a Bolgár Köztársaságnak és Romániának az Európai Unióhoz történő csatlakozása figyelembevétele céljából készült jegyzőkönyvet az Európai Közösségek és tagállamai nevében 2007. április 23-án aláírták.

tekintettel az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 101. cikke második bekezdésére,

(2) A jegyzőkönyvet 2007. április 23-tól a hatálybalépéséig ideiglenesen alkalmazzák.

tekintettel Bulgária és Románia csatlakozási okmányára és különösen annak 6. cikke (2) bekezdésére,

(3) A jegyzőkönyvet jóvá kell hagyni,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

tekintettel az Európai Parlament véleményére ⁽¹⁾,

1. cikk

tekintettel a Tanács jóváhagyására az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződés 101. cikkének megfelelően,

Az Európai Közösség, az Európai Atomenergia-közösség és a tagállamok nevében az egyrészt az Európai Közösségek és tagállamai, másrészt az Orosz Föderáció közötti partnerség létrehozásáról szóló, partnerségi és együttműködési megállapodáshoz csatolt, a Bolgár Köztársaságnak és Romániának az Európai Unióhoz történő csatlakozása figyelembevétele céljából készült jegyzőkönyvet jóvá kell hagyni.

⁽¹⁾ 2007. június 7-i vélemény (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

A jegyzőkönyv szövegét ⁽¹⁾ csatolták e határozathoz.

értesítést ⁽²⁾. A Bizottság elnöke egyidejűleg ilyen értesítést tesz az Európai Atomenergia-közösség nevében.

Kelt Luxembourgban, 2007. június 28-án.

2. cikk

A Tanács elnöke az Európai Közösség és annak tagállamai nevében megteszi a jegyzőkönyv 3. cikkében meghatározott

a Tanács részéről
az elnök
S. GABRIEL

a Bizottság részéről
az elnök
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ HL L 119., 2007.5.9., 32. o.

⁽²⁾ A jegyzőkönyv hatálybalépésének az időpontját a Tanács Főtitkársága közzéteszi az Európai Unió Hivatalos Lapjában.

TANÁCS

A TANÁCS HATÁROZATA

(2007. július 16.)

a Régiók Bizottsága négy ciprusi tagjának és négy ciprusi póttagjának kinevezéséről

(2007/542/EK)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 263. cikkére,

tekintettel a ciprusi kormány javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2006. január 24-én elfogadta a Régiók Bizottsága tagjainak és póttagjainak a 2006. január 26-tól 2010. január 25-ig tartó időszakra történő kinevezéséről szóló 2006/116/EK ⁽¹⁾ határozatot.
- (2) Michael ZAMPELAS, Fidias SARIKAS, Georgios IACOVOU és Spyros ELENODOROU tagok megbízatásának lejártát követően a Régiók Bizottsága négy tagjának helye betöltetlen maradt, Barbara PERICLEOUS, Christakis VIOLARIS, Dimitris MICHAEL és Nicos KALLIS póttagok megbízatásának lejártát követően a Régiók Bizottsága négy póttagjának helye betöltetlen maradt,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A Tanács a Régiók Bizottságába a hivatali idő hátralévő részére, azaz 2010. január 25-ig a következő személyeket nevezi ki:

a) tagként:

- Michael ZAMPELAS helyére Savvas ILIOFOTOU-t, Strovolos polgármesterét,

— Fidias SARIKAS helyére Eleni LOUCAIDOU-t, Nicosia helyi tanácsosát,

— Georgios IACOVOU helyére Savvas SAVVA-t, Alassa közösségi tanácsának elnökét,

— Spyros ELENODOROU helyére Michalis EVTHYMIU-t, Koili közösségi tanácsának elnökét;

b) póttagként:

— Barbara PERICLEOUS helyére Andreas MOISEOS-t, Larnaca polgármesterét,

— Christakis VIOLARIS helyére Costas HADJIKAKOU-t, Fama-gusta helyi tanácsosát,

— Dimitris MICHAEL helyére Ioannis LAZARIDES-t, Psimolofou közösségi tanácsának elnökét,

— Nikos KALLIS helyére Aris CONSTANTINOU-t, Astromeritis közösségi tanácsának elnökét.

2. cikk

Ez a határozat elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2007. július 16-án.

a Tanács részéről

az elnök

J. SILVA

⁽¹⁾ HL L 56., 2006.2.25., 75. o.

A TANÁCS HATÁROZATA

(2007. július 23.)

Bulgáriának és Romániának az Európai Rendőrségi Hivatal létrehozásáról szóló egyezményhez (Europol-egyezmény) való csatlakozásáról

(2007/543/EK)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre,

tekintettel a 2005-ös csatlakozási szerződésre,

tekintettel a 2005-ös csatlakozási okmányra (a továbbiakban: csatlakozási okmány) és különösen annak 3. cikke (4) bekezdésére,

tekintettel a Bizottság ajánlására,

tekintettel az Európai Parlament véleményére ⁽¹⁾,

mivel:

(1) Az Európai Rendőrségi Hivatal létrehozásáról szóló egyezményt (Europol-egyezmény) (a továbbiakban: Europol-egyezmény) 1995. július 26-án írták alá Brüsszelben, és 1998. október 1-jén lépett hatályba.

(2) Az Europol-egyezményhez két, 1996. július 24-én és 1997. június 19-én aláírt jegyzőkönyvet csatoltak, amelyek 1998. december 29-én, illetve 1999. július 1-jén léptek hatályba ⁽²⁾.

⁽¹⁾ 2007. július 10-i vélemény (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

⁽²⁾ Az Európai Unióról szóló szerződés K.3. cikke alapján, az Európai Rendőrségi Hivatal létrehozásáról szóló egyezménynek (Europol) az Európai Közösségek Bírósága általi előzetes döntéshozatal révén történő értelmezéséről szóló 1996. július 24-i jegyzőkönyv (HL C 299., 1996.10.9., 2. o.); valamint az Európai Unióról szóló szerződés K.3. cikke és az Europol-egyezmény 41. cikkének (3) bekezdése alapján, az Europolnak, szervei tagjainak, igazgatóhelyetteseinek és az Europol alkalmazottainak kiváltságairól és mentességeiről szóló 1997. június 19-i jegyzőkönyv (HL C 221., 1997.7.19., 2. o.)

(3) Az Europol-egyezményt három másik jegyzőkönyv módosította, amelyeket 2000. november 30-án ⁽³⁾, 2002. november 28-án ⁽⁴⁾ és 2003. november 27-én ⁽⁵⁾ írták alá. A 2000. november 30-i és a 2002. november 28-i jegyzőkönyv 2007. március 29-én lépett hatályba, a 2003. november 27-i jegyzőkönyv pedig 2007. április 18-án.

(4) A csatlakozási okmány 3. cikkének (3) bekezdése előírja, hogy Bulgária és Románia csatlakozik a csatlakozási okmány I. mellékletében felsorolt, a tagállamok által aláírt egyezményekhez és jegyzőkönyvekhez, beleértve az Europol-egyezményt és az 1996. július 24-i, 1997. június 19-i, 2000. november 30-i, 2002. november 28-i és 2003. november 27-i jegyzőkönyvet is. Ezek Bulgária és Románia tekintetében a Tanács által meghatározott időpontban lépének hatályba.

(5) A csatlakozási okmány 3. cikkének (4) bekezdésével összhangban a Tanácsnak el kell végeznie a fent említett egyezményekhez és jegyzőkönyvekhez történő csatlakozás miatt szükséges valamennyi kiigazítást,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

Az Europol-egyezmény és az 1996. július 24-i, 1997. június 19-i, 2000. november 30-i, 2002. november 28-i és 2003. november 27-i jegyzőkönyv Bulgária és Románia vonatkozásában az e határozat elfogadását követő első hónap első napján lép hatályba.

2. cikk

Az Europol-egyezmény és az 1996. július 24-i, 1997. június 19-i, 2000. november 30-i, 2002. november 28-i és 2003. november 27-i jegyzőkönyv e határozat mellékletében található bolgár és román nyelvű változata ugyanazon feltételekkel hiteles, mint az Europol-egyezmény és a hivatkozott jegyzőkönyvek más nyelvi változatai.

⁽³⁾ HL C 358., 2000.12.13., 2. o.

⁽⁴⁾ HL C 312., 2002.12.16., 2. o.

⁽⁵⁾ HL C 2., 2004.1.6., 3. o.

3. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2007. július 23-án.

a Tanács részéről
az elnök
L. AMADO

MELLÉKLET

Az Europol-egyezmény és az 1996. július 24-i, 1997. június 19-i, 2000. november 30-i, 2002. november 28-i és 2003. november 27-i jegyzőkönyv bolgár és román nyelvű változata.
